ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΤΥΠΟΣ

ΑΝΑΔΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΓΗΣ
ΣΩΤΗΡΙΑ ΤΟΥ ΤΟΠΟΥ

Φεβρουάριος-Μάρτιος 1962
Ἔτος 8ον-Ἀριθ. φύλ. 59-60

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ — ΕΔΡΑ: ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ-ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ—ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ Ι. Α. ΤΡΙΦΥΛΛΗΣ (Φ. ΚΑΒΟΣ) ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ | ΕΠΙ ΤΗΣ ΥΛΗΣ ΣΠ. Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 5—ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ—ΤΗΛ. 471.143

ΕΝΑΣ ΜΕΓΑΛΟΣ ΕΧΘΡΟΣ ΜΑΣ

Τοῦ κ. ΓΕΩΡ. ΚΟΚΣΜΑ

Ὁ ἀνεπμυγμένος κόσμος τοῦ νηνιοῦ μας ξέρει ἀρκετὰ καλὰ πῶς οἱ κατσίκα εἶναι καταστροφὴ γιὰ τὰ Κύθηρα, τὸ πέρνουν ὅμως ὅλοι, μοιρολατρικά: «Τί μποροῦμε νὰ κάνωμε;»

Ἀξίζει πιστεύω, νὰ ρίξωμε μιὰ ματιά, στὴν οὐσία τοῦ θέματος. Κάθε ἀποτέλεσμα ἔχει τὴν αἰτία του καὶ κάθε ἀρρώστεια τὴ θεραπεία της.

Ἡ κατσίκα στὰ Κύθηρα εἶναι ἀργὴ μὰ θανατηρόρα ἐπιδημία καὶ σὰν τέτοια πρέπει νὰ τὴν ἀντιμετωπίσωμε ὄχι καθένας χωριστά, μὰ ὅλοι μαζί.

Πρίν ἀπὸ 4.000 χρόνια τὰ Κύθηρα ἦταν πλούσιος παράδεισος μὲ πολλοὺς κατοίκους καὶ δίχως κατσίκες. Σήμερα εἶναι μιὰ ἔρημος μὲ λίγους κατοίκους καὶ πλῆθος κατσίκες. Φυσικὰ πρώτη αἰτία τῆς νέας Σαχάρας στὰ 80 ἑκατοστὰ τοῦ νησιοῦ, εἶναι ἡ μετανάστευσι. Ἀμέσως ὅμως μετά, ἔρχεται ἡ κατσίκα. Ὁ μετανάστης μὲ τὴν ἀποδημία του καὶ ἡ κατσίκα μὲ τὴν ἄφιξί της ἐδῶ. Ὁ μετανάστης φεύγει ἀπ' τὴ μιὰ πόρτα καὶ ἡ κατσίκα μπαίνει ἀπὸ τὴν ἄλλη. Ὅτι ἔμεινε ὄρθιο ἀπ' τὴ μετανάστευσι, γκρεμίστηκε ἀπὸ τὴν κατσίκα τὴν ἀδήφαγη κι' αὐτοδύναμα κινούμενη αὐτὴ ἐμπρηστικὴ μηχανή.

Τὴν κατάρα ποὺ ξεραίνει τὸ δέντρο κάνοντάς το παλοῦκι ποὺ ὑψώνεται σὰν διαμαρτυρία στὸν οὐρανό, γιὰ τὴ βαρβαρότητα ὄχι ἁπλῶς τῶν κατσικιῶν μὰ πιὸ βαθειά, τῶν ἀνθρώπων.

Τὴν κατσίκα ποὺ γλύφει τὸ σωτήριο χῶμα καὶ τὸ παραδίνει ἀνυπεράσπιστο στοὺς χειμάρρους γιὰ νὰ πλουτίσουν τὸν πάτο τῆς θάλασσας. Τὴν κατσίκα ποὺ χαμηλώνει ἀποκαρδιωτικὰ τὴ στάθμη τῶν βροχοπτώσεων καὶ ἀναπτύσσει τραγικὰ τὴ στάθμη τῶν βράχων.

Τὴν κατσίκα τὸ μεγαλύτερο κύνδυνο, τῆς ἄγριας καὶ ἥμερης βλάστησης.

Τὴν κατσίκα ποὺ σέρνει κάθε χρόνο στὰ δικαστήρια, πλῆθος συμπατριωτῶν χωριανῶν καὶ φίλων, ἀνοίγοντας ἀνάμεσά τους ἄβυσσο μίσους.

Ἔ, ἀγαπητοὶ Τσιριγῶτες.

Δὲν ξέρετε λοιπὸν ὅτι ὅλοι οἱ μεγάλοι καὶ πραγματικὰ πολιτισμένοι λαοί, ἔχουν στείλει σχεδὸν πρὸ πολλοῦ τὴν κατσίκα στ' ἀγύριστο;

Καὶ δὲν ξέρετε ὅτι τόσο ὁ διάβολος τῶν ἀρχαίων Ἑλλήνων ὅσο καὶ ὁ διάβολος ἡμῶν τῶν Χριστιανῶν δὲν πῆρε δίχως βαθύτερο αἴτιο τὴ μορφὴ καὶ τὸ σχῆμα τῆς ὄρθιας κατσίκας;

Ξέρετε ὅμως καλὰ ὅτι τὸ εἰσόδημα τοῦ γνήσιου αὐτοῦ διαβόλου εἶναι μηδαμινὸ σὰν οἰκόσιτου καὶ σὲ σύγκριση μὲ τὸ εὔλογημένο πρόβατο καὶ τὴν ἀγελάδα μὰ ἡ παράδοσι καὶ ἡ συνήθεια σᾶς ἔγινε δεύτερη φῦσι.

Τὸ εἰσόδημά του ὅμως εἰς τὸ κοπάδι θεωρεῖται ὑπολογίσιμο γιὰ τὸν ἐπιχειρηματία κτηνοτρόφο λόγω τοῦ πλήθους τῶν ζώων καὶ γιατὶ ὁ Τσιριγώτης δὲν ἔμαθε νὰ ζητεῖ πληρωμὴ γιὰ τὴ βοσκὴ στὸ δάσος του, εἴτε ζητεῖ γεροῖες τιμές.

Φέρνει κέρδος λοιπὸν τὸ κοπάδι στὸν κάτοχο, ἀλλὰ μὲ πόσες θυσίες τῶν ἄλλων.

Πέντε δέκα ἄνθρωποι ὠφελοῦνται σ' ὅλο τὸ νησί, γιὰ νὰ ζημιώνονται ἀνυπολόγιστα πέντε χιλιάδες συνανθρωποί των, μόνο ποὺ ἡ ζημία των δὲν γίνεται ἀμέσως ἀντιληπτὴ σ' ὅλο τὸ τεράστιο μέγεθός της.

Πρὸς Θεοῦ, μὴ νομισθῆ, ὅτι μισῶ τοὺς κτηνοτρόφους αὐτούς. Ξέρω ὅτι καὶ αὐτοὶ εἶναι δημιουργήματα μιᾶς πρωτόγονα παραδοσιακῆς καταστάσεως πραγμάτων. Ἀλλωστε σὰν ἔλθη τὸ Θεῖο πλήρωμα τοῦ χρόνου καὶ ὑποχρεωθοῦν ν' ἀλλάξουν ἐπάγγελμα δὲν πρόκειται νὰ πεταχθοῦν στὸ δρόμο, ἀλλὰ θὰ ἀποζημιωθοῦν ἱκανοποιητικά.

Τὰ ἴδια ἔχω νὰ πῶ καὶ γιὰ τοὺς κυρίους τοῦ ἡμιάγριου δαίμονα ποὺ ρημάζει δίχως ἔλεγχο τὰ βουνὰ καὶ τοὺς κάμπους ποὺ ἡ διατήρησί του πέραν τοῦ δέοντος (μὲ λύπη τὸ λέω) βαρύνει πολλοὺς ἁρμοδίους παλιοὺς καὶ νεώτερους. Καταπολεμῶ τὸ μέτρο καὶ ὄχι τοὺς φορεῖς.

Καὶ τοῦτο γιὰ τοὺς λόγους ποὺ ἀναφέραμε καὶ ποὺ συνοψίζονται στὸν ἀκόλουθο κεντρικὸ πυρῆνα.

Κάθε γενικὴ πρόοδος μὲ ἀνοδικὴ σταθερότητα στηρίζεται ὡς ἕνα μεγάλο βαθμὸ στὴν παράλληλη ἁρμονικὴ ἀνάπτυξι ὅλων τῶν τομέων τῆς κοινωνικῆς ζωῆς.

Εὐνόητο δὲ εἶναι ὅτι ἐπειδὴ ἀνήκουν σ' ἕνα σύνολο, πρέπει ν' ἀλληλοβοηθοῦνται γιὰ τὸ κοινὸ καλό.

Ὁ μεγάλος αὐτὸς κανόνας ἐπιβάλλει στὴν περίπτωσί μας ὅπως ἀναπτύσσονται ὁλοένα μὰ καὶ παράλληλα ἡ χλωρίδα καὶ ἡ πανίδα τοῦ τόπου μας ἄγρια καὶ ἥμερη καὶ ἄς μοῦ συγχωρηθῆ ἡ διατύπωσι τούτη.

Ἀπ' αὐτὸ βγαίνει ὅτι ἂν τὸ ἕνα ἀναπτύσσεται σὲ βάρος τοῦ ἄλλου, τότε ἀπὸ ἀτομικὰ προοδευτικὸ καταντᾶ κοινωνικὰ ὀπισθοδρομικὸ καὶ ἄς παρουσιάζει μεμονωμένη ἄνθησι. Δηλαδὴ ὅταν ὁ μαστοφόρος διάβολος πολλαπλασιάζεται καὶ ἡ χλωρίδα ὑποχωρεῖ μὲ τόσες φοβερὲς συνέπειες γιὰ μιὰ κοινωνία, τότε ὁ ὑπερτροφικὸς αὐτὸς παράγοντας καταντὰ «ὑπερπλασία καρκίνου». Στὸ σημεῖο τοῦτο ἀποκαλύπτω σὲ ὅσους τυχὸν δὲν τὸ ξέρουν, ὅτι ὑπάρχει νόμος, ἑλληνικός, κατὰ τὸν ὁποῖον ὅταν ἡ κατσίκα πολλαπλασιάζεται καὶ ταυτόχρονα ἐξ αἰτίας της ἡ χλωρίδα ἥμερη καὶ ἄγρια ἀντίθετα ὑποχωρεῖ, τότε μέ σχετικὴ διάταξι ἀπαγορεύεται ἡ βοσκὴ στὸ μέρος αὐτό, γιὰ ὡρισμένο χρόνο.

Ἀπὸ τὰ βάθη τῆς ψυχῆς μου διαπορῶ, πῶς δὲν ἐφαρμόσθηκε ἀκόμη στὰ Κύθηρα, ὁ σωτήριος αὐτὸς νόμος.

Ποῦ εἶστε ἰδιοκτῆτες τοῦ πράσινου; ποῦ εἶστε κάτοχοι τοῦ ἀγροῦ καὶ τοῦ δάσου; μὲ τόση λοιπὸν μοιρολατρικὴ μακαριότητα περιμένετε τὸν τετράποδο διάβολο νὰ βγάλη καὶ γιὰ σᾶς εἰσιτήριο γιὰ τὴν Αὐστραλία;

Ὥστε τὸ δίποδο μπροστὰ στὸ τετράποδο, ἔρχεται σὲ δεύτερη μοῖρα; ὁ σύγχρονος ἀνθρώπινος κάτοικος τοῦ ἱστορικοῦ νησιοῦ τῆς Ἀφροδίτης, θὰ ὑποβάλη τὰ σέβη του μπροστὰ στὸν κτηνώδη; δέκα χιλιάδες δενδράκια φυτέψαμε καὶ χρειαζόμαστε σὲ δραχμὲς πολὺ περισσότερα γιὰ περίφραξι καὶ περιφρούρησί τους, ἀπ' τὴν ἀσύδοτη οὐσιαστικὰ ἐλευθερία κινήσεως τοῦ διαβόλου—κατσίκας.

Ποῦ θὰ τὰ βροῦμε, καὶ ὁ ρυθμὸς δενδροφυτεύσεως αὐξάνει μὲ γοργότατο ρυθμό. Ποῦ θὰ καταλήξωμε; νὰ τροφοδοτοῦμε κατσίκες; ἔφτασε ὁ κόμπος στὸ χτένι. Ἄρχισε ἤδη καταστροφὴ τῶν δασικῶν φυτωρίων μας μὲ τὴ σκόπιμη παράνομη βοσκὴ καὶ τὴ σατανικὴ ἀποκοπὴ τῶν δενδρυλίων κάτω ἀπ' τὸ χῶμα, γιὰ νὰ φαίνωνται πὼς ξεράθηκαν μόνα των. Κι' ὅλ' αὐτά, ἔτσι γιὰ τὸ γοῦστο τῆς κατσίκας.

Λοιπὸν ὄχι, ἀγαπητοί μου συμπατριῶτες.

Προβάλλω τὸ βέτο μου στὴν ἀφηνιασμένη ἐπιδρομὴ τοῦ σατανᾶ ποὺ λέγεται κατσίκα.

Κηρύσσω τὴν κατσίκα, ἐκποδῶν ἀπ' τὰ στοιχεῖα κάθε προόδου μας.

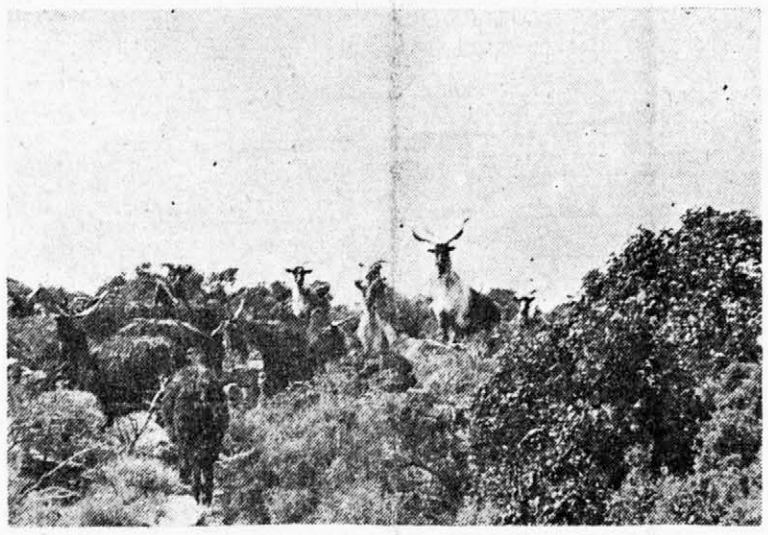
Καλῶ τοὺς Κυθηρίους σὲ στενὴ συνεργασία γιὰ τὴν ἀπὸ κοινοῦ ἀντιμετώπιση τοῦ τέρατος αὐτοῦ καὶ μὲ ὅλα τὰ δικαιώματα ποὺ μᾶς παρέχει ὁ νόμος.

Ἀντὶ νὰ μᾶς βγάλη τοῦ λόγου της εἰσιτήρια γιὰ τὴν Αὐστράλια, νὰ τῆς βγάλωμε ἐμεῖς εἰσιτήρια γιὰ τὰ χασάπικα τῆς Ἀθήνας.

Αὐτὰ γιὰ τὴν ἐπιβίωσί μας, τὴν ἀνθρώπινη ἀξιοπρέπειά μας, τὴν πρόοδο καὶ τὸν πολιτισμό μας, ἀκόμα καὶ γιὰ ν' ἀποδείξωμε πὼς τὸ «λογικόν ζῶον» ποὺ λέγεται ἄνθρωπος, ἀξίζει νὰ στηρίζεται κάποτε στὰ δύο του πόδια...

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΟΚΣΜΑ

Ὁ «τετράποδος Ἀττίλας» Michel Pera mond



Ὁλόκληροι πολιτισμοὶ ἔχουν καταστραφεῖ ἀπὸ τὶς κατσίκες. Σὲ ὡρισμένες χῶρες τὶς θεωροῦν «ἐθνικὸ κίνδυνο» καὶ τὶς ἐξολοθρεύουν ἀλύπητα. Μήπως πρέπει νὰ κάνουμε κι' ἐμεῖς τὸ ἴδιο;»

Περιοδικὸν «Κόσμος» 18-25 Δεκεμβρίου 1960

ΑΝΑΔΑΣΜΟΣ

Κυθήριοι,

Ἡ τεχνικὴ ἀνάπτυξις τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς ποὺ σᾶς ἀπήλλαξεν ἀπὸ τόσους μόχθους, προσκρούει ἀποκαρδιωτικῶς εἰς τὸν ἀπολύτως ἀσύμφορον πλέον, κατατεμαχισμὸν τῆς ἀγροτικῆς ἰδιοκτησίας.

Ἐὰν δὲν ἐπιθυμεῖτε νὰ ἐπανέλθετε εἰς τὸ πρωτόγονον ἄροτον, ἐὰν κατεπονήθητε ἀρκετὰ μὲ καταθλιπτικὰς μετακινήσεις εἰς τοὺς μεμακρυσμένους ἀπ' ἀλλήλων μικροαγρούς σας, ἐὰν δὲν ἐπιθυμεῖτε νὰ ὑποβληθῆτε εἰς στροφὴν **180** μοιρῶν πρὸς ὀπισθοδρόμησιν, ἐνδιαφερθεῖτε μὲ θάρρος καὶ ἀπόφασιν, διὰ τὸν ἀναδασμὸν τῆς γῆς σας.

Οὐδεμίαν ζημίαν θὰ ἔχετε, ἀντιθέτως δέ, μέγα θὰ εἶναι τὸ κέρδος σας.

Ὅσον δύσκολον καὶ ἄν σᾶς φαίνεται, τυγχάνει εὐχερὲς κατὰ τὴν γνώμην τῶν εἰδικῶν.

Ο ΑΝΑΔΑΣΜΟΣ εἶναι ἡ μεγίστη τῶν ἀναγκῶν σας.

ΠΑΣΧΑ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Μὲ πλοῖο ἢ ποῦλμαν Μεγάλη Παρασκευὴ πρωΐ. Ἐπιστροφὴ ἡμέρα Τρίτη. Πληροφορίαι: Κυθηραϊκὴ Λέσχη.

Θέλομε Τουρισμό; Πρέπει νὰ δώσουμε ὁλάκερα τὰ γραφικὰ ἀνατολικὰ παράλιά μας εἰς τό κοινόν. Ἕνας δρόμος παραλιακὸς ἀπὸ Ἁγίας Πελαγίας μέσῳ Λαγκάδας, Διακοφτίου, Αὐλαίμονος, μέχρι Παλαιοπόλεως αὐτὸ εἶναι τὸ μεγαλύτερο τὸ μοναδικὸ ἔργο Τουρισμοῦ γιὰ τὰ Κύθηρα.

Σ. ΧΛΕΝΤΖΟΣ

ΔΙΟΡΘΩΣΙΣ

Καταχωροῦμεν τὸ ὀρθὸν κείμενον μιᾶς περιόδου ἐκ κυρίου ἄρθρου τοῦ κ. Γεωργίου Κόκσμα, δημοσιευθέντος εἰς τὸ προηγούμενον φῦλλον μας τῆς 31-1-62, ἔχον ὡς ἀκολούθως:

«Στὴ δεύτερη τούτη κατηγορία ἀνθρώπων, ἡ ἔχθρα προέρχεται ἀπ' τὴ δική τους πλευρά».

ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

ΠΡΟΣ

Τὸ Παγκόσμιον Συμβούλιον Ἐκκλησιῶν

Ὁ Σύνδεσμος Φίλων τῶν Μακρυκυθήρων, ἐπ' εὐκαιρείᾳ ταῦ Νέου ἔτους 1962, ἀπέστειλεν τὸ κατωτέρω ἔγγραφον πρὸς τὴν Δ]σιν τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου Ἐκκλησιῶν εἰς Γενεύην.

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΦΙΛΩΝ ΤΩΝ ΜΑΚΡΥΚΥΘΗΡΩΝ

Ἀθῆναι Ἰανουάριος 1962

Ἀριθ. Πρωτ. 73

ΠΡΟΣ Τὴν Σεβαστὴν Διεύθυνσιν τοῦ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΕΚΚΛΗΣΙΩΝ

Εἰς ΓΕΝΕΥΗΝ

Εὐσεβάστως ὑποβάλλομεν Ὑμῖν θερμοτάτας εὐχάς μας ἐπὶ τῷ Νέῳ ἔτη 1662 εὐγνωμονοῦντες διὰ στοργικὴν συμπαράστασίν σας ἐπὶ κοινῇ προσπαθείᾳ ἀναδημιουργίας θρυλικῶν Κυθήρων, εὐχαριστοῦντες ἅμα θερμῶς, διὰ φιλοπόνους καὶ πανθαγαπητοὺς ἐκπροσώπους Σας εἰς Κύθηρα ὑπὸ ζεῦγους **Γεωργίου Κόκσμα.**

Μετὰ πάσης τιμῆς

Ὁ Πρόεδρος — Ὁ Γεν. Γραμματεὺς

Ἐμμανουὴλ Μεγαλοοικονόμος — **Πάνος Φύλλης**

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ

Πρὸς τὴν ἐφημερίδα «Κυθηραϊκὸς Τύπος»

Κύριε Διευθυντά,

Σᾶς παρακαλῶ ἄν εἶναι δυνατὸ δώσετε κάποια θέσι σὲ μιὰν ἀπάντησί μου, πρὸς τοὺς λαμπροὺς συμπαραστάτες μας Ἀθηνῶν—Πειραιῶς.

Ἀγαπητοὶ φίλοι,

Ἐπιτρέψετὲ μου νὰ δώσω μιὰν ἀπάντησι σὲ μιὰν ἱστορική σας ἐκδήλωσι ἀφοῦ πρῶτα σᾶς ζητήσω συγγνώμη γιὰ τὴ μεγάλη μου καθυστέρησι.

Πρὶν ἀπὸ ἀρκετὸ χρονικὸ διάστημα ὅταν ὁ καυτερὸς θερινὸς ἥλιος ἐπυράκτωνε τὰ γυμνὰ Κύθηρά μας, σημειώθηκε μιὰ ζωηφόρα ἐξόρμησι ἀπὸ Σᾶς, μὲ σκοπὸ νὰ βοηθήσετε τὸ φτωχό σας τόπο.

Ἄλλοι πρόσφεραν ἐργασία, ἄλλοι χρῆμα καὶ ἄλλοι συνέτρεξαν μὲ πνευματικὲς ἐκδηλώσεις.

Ἡ προσωπικὴ ἐργασία παρεξηγήθηκε γιατὶ δόθηκε προσοχὴ στὸν πεζὸ χαρακτῆρα της κι' ὄχι στὸ συμβολικό, ποὺ ἀπέβλεπε στὴν ὑποδειγματικὴ παρόρμησι ἑνὸς ὁλόκληρου λαοῦ

Παρέχομε τὴν ἐξήγησι ὅτι ἡ ἐργασία καταναλώθηκε στὸ μεγαλύτερο ποσοστὸ της, στὰ ἔργα ἀναδασώσεως 1ης περιοχῆς Ἁγίου Θεοδώρου.

Τὰ δὲ χρήματα διατέθηκαν γιὰ τὸ γυμναστήριο καὶ τὸ ἀθλητικὸ γήπεδο, καθὼς ἐπίσης καὶ γιὰ τὴ δενδροφύτευσι μὲ ὑπερχίλια δενδρύλλια μιᾶς ἐκτάσεως ἔξω ἀπὸ τὸν Ποταμὸ στὸ δρόμο Ἁγ. Πελαγίας καὶ (τὸ σπουδαιότερο) τὴν ἀσφαλῆ περίφραξί της, ἀπὸ τοὺς διαβόλους ποὺ λέγονται, κατσίκες.

Φυσικὰ ἡ προσφορὰ ἀπ' τὴν πλευρὰ τῆς ποσότητας ἐργασίας καὶ χρήμματος ὑπῆρξε μηδαμινή, ποὺ συμπληρώθηκε ὅμως ἀπ' τὸ Παγκόσμιο Συμβούλιο Ἐκκλησιῶν. Αὐτὴ ἄλλωστε εἶναι ἡ καθαυτὸ ἀποστολὴ τῆς Ἐκκλησίας τοῦ Χριστοῦ. Ὅπου ὑπάρχει ἀνάγκη, νὰ βοηθεῖ.

Ὁ ποιοτικὸς ὅμως χαρακτῆρας αὐτῆς, δηλ. ὁ ἠθικὸς της ἀντίκτυπος ὑπῆρξε τεράστιος. Ἐκείνη τὴ χειρονομία σας διεργάσθηκαν συνειδήσεις κι' ἔχομε σήμερα παλλαϊκὴ συμπαράστασι στὸ τραχύτατο ἔργο μας.

Ἡ ἐνεργητικότητα τῶν Κυθηρίων ὁλοένα καὶ μεγαλώνει, σὰν τὸ πιὸ καλὸ ἀντιφάρμακο γιὰ τὴ μετανάστευσι καὶ τὴν ἐρήμωσι τοῦ νησιοῦ.

Μὲ τὴν ἀκράδαντη πεποίθησι ὅτι τὸ ὑψηλὸ πολιτιστικό σας ἐπίπεδο καὶ ἡ θερμή σας φιλοπατρία θὰ ἐπιταχύνουν τὸ ρυθμὸ τῆς προόδου μας, ἀπὸ τὰ βάθη τῆς ψυχῆς μου σᾶς συγχαίρω καὶ σᾶς εὐχαριστῶ.

ΓΕΩΡ. ΚΟΚΣΜΑ

ΠΡΟΣ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΣΩΜΑΤΕΙΑ ΑΘΗΝΩΝ - ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Ἡ «Πνευματικὴ ἐπιστράτευσι» ποὺ ἐπροτάθη στὰ Κυθ. Σωματεία μας, στὸ προηγούμενο φῦλλο, ὡς πληροφορούμεθα, «μετεφράσθη» αὐθαίρετα στὸ ὅτι δῆθεν ἐνοούσαμε ὅτι «τὰ Κυθ. Σωματεία δὲν κάνουν τίποτα...»

Δὲν νομίζομεν ὅτι ἡ πρότασίς μας εἶναι δυσνόητη. Τὴν ἐπαναλαμβάνομεν ὅμως διὰ τοὺς ἠθελημένα ἢ ἀθέλητα αὐθαιρεσίας. «Τὰ Κυθ. Σωματεία Ἀθηνῶν-Πειραιῶς, ἄς ἐπιστρατεύσουν τὸ Κυθηραϊκὸν Πνεῦμα. Εἶναι τὸ μοναδικὸ Στοιχεῖο πάνω στὸ ὁποῖο πρέπει νὰ στηριχτοῦν κι' ἀκριβῶς ἐπειδὴ ἡ ἐποχή μας εἶναι σκληρὴ καὶ οἱ μέρες δύσκολες μ' ἀντιπνευματικές»... Αὐτὴ εἶναι ἡ πρότασή μας. Κι' ἀκόμα, πληροφοροῦμε, ὅτι ὅταν λέμε «Πνευματικὴ ἐπιστλάτευσι» δὲν ἐνοοῦμε «Πνευματικὲς ἐκδηλώσεις». Ἄλλο τὸ ἕνα καὶ ἄλλο τὸ ἄλλο.

Τ.

ΕΡΩΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

1. Διὰ τὴν Νομαρχίαν Ἀττικῆς.

α) Ὁ κ. Σ. Χλέντζος ἐρωτᾶ τὸν κύριον Νομάρχην: Εἶναι τόσο δύσκολον νὰ ἐκπονηθῆ τώρα, ἐγκαίρως, ρυμοτομικὸν σχέδιον, ἀπὸ τὰς τεχνικὰς Ὑπηρεσίας τῆς Νομαρχίας διὰ τὸν χῶρον τῆς Ἁγίας Πελαγίας;

β) Εἶναι γνωστὸν εἰς πάντας καὶ εἰς τὸν κ. Νομάρχην ὅτι τὰ Κύθηρα μόνον διὰ τοῦ Τουρισμοῦ θὰ ἀναβοιώσουν. Ἀλλὰ καὶ μόνον τότε, ὅταν δωθοῦν ἅπαντα τὰ «οὐσιώδη» παράλια εἰς κοινὴν χρῆσιν. Ἕνα τοιοῦτον «οὐσιῶδες» εἶναι τὸ τμῆμα ἀπὸ Ἁγίας Πελαγίας μέχρι Λαγκάδας. Ἐκτὸς ἀπὸ τὶς ὑπέροχες ἀμμουδιές του, καὶ τὸ ἄφθονον γλυκύτατο νερὸ τῆς λίμνης τῆς Λαγγάδας, ὁλόκληρον τὸ ἔδαφος ἐκεῖνο εἶναι πάρα πολὺ γόνιμον.

Εἶναι ἀγροτικὴ περιφέρεια μεγάλου ἐνδιαφέροντος ἀνεκμετάλλευτος τώρα. Διατὶ δὲν λαμβάνεται μέριμνα διανοίξεως τῆς ὡς ἄνω ὁδοῦ Ἁγ. Πελαγίας—Λαγγάδας;

2. Διὰ τὸ Ἐπαρχιακὸν Ταμεῖον Ὁδοποιΐας.

Ὁ κ. Σ. Χριστοφοριάνος ἐρωτᾶ: Διατὶ καθυστερεῖ ἡ ἐπισκευὴ τῆς ὁδοῦ Ποταμοῦ — Ἁγίας Πελαγίας, διατὶ δὲν προεβλέφθη σχετικὴ πίστωσις διὰ τὴν ἐπισκευὴν τῆς ὁδοῦ Χριστοφοριανίκων καὶ διατὶ τὸ τμῆμα τῆς ὁδοῦ Λογοθετιανίκων μεγάλος δρό-

• ΟΜΟΡΦΙΑ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑ •

ΛΑΟΓΡΑΦΙΑ

ΚΥΘΗΡΑΪΚΕΣ ΜΑΝΤΙΝΑΔΕΣ

601
Πουλῶ τσὴ μαντινάδες μου
δυὸ στὸν παρᾶ τσὴ δίνω
ἐβγᾶτε ν' ἀγοράσετε
γιατὶ θὰ τζ' ἄκριβήνω.

602
Ἀγάπη μοῦ τὸ λέγανε
κι' ὁ νοῦς μου δὲν τ' ἀγρίκα
πῶς ἔχει τόσα βάσανα
πῶς ἔχει τόση πίκρα.

603
Στήθη πῶς δὲν ἀνοίγετε
στὰ δυὸ νὰ χωριστῆτε
νὰ ἰδῶ τί κρύβουν οἱ καρδιὲς
καὶ πάλι νὰ κλειστῆτε.

604
Τὰ δάκρυα ποῦ χύνω γώ
νἄθελα τὰ μαζώνω
ἤθελα κάνει πέλαγο
καράβια ν' ἁρματώνω.

605
Θὰ κάνω σίδερο καρδιά
κι' ἀφτιὰ νὰ μὴ γρικοῦνε
καὶ σιδερένια σωθικὰ
τὸν πόνο νὰ κρατοῦνε.

606
Δεκαεφτὰ λογῶ σεβντᾶ
κάνω τὴν πᾶσα ὥρα
γιὰ νὰ σὲ κλέψω μιὰ βραδυὰ
νὰ φύγω πὸ τὴ Χώρα.

607
Στσ' Ἀγιᾶς Ἐλέσας τὸ βουνὸ
βρέχει νερὸ καὶ στοῦπα
θέλει δὲ θέλει θὰ γενῆ
ὁ λόγος ὅπου σοῦπα.

608
Ἄχι πῶς ἀλαργώσαμε
σαρανταένα μίλι
κι' ἔκανα μαῦρα σωθικὰ
καὶ μαραμένα χείλη.

609
Διαβατικὰ στὸν οὐρανὸ
περνοῦν τὰ περιστέρια
ἔτσι γοργὰ κι' οἱ μέρες μου
περνοῦν στὰ δυό σου χέρια.

610
Ἐγὼ γιὰ τὸ χατῆρι σου
τὴ νῦχτα κάνω μέρα
καὶ τὸ φαϊ μου κόπηκε
καὶ ζῶ μὲ τὸν ἀέρα.

611
Δίχως χιονιᾶ χιονίζομαι
δίχως βροχὴ βροχοῦμαι
δίχως μαχαίρια σφάζομαι
ὅταν σὲ συλλογοῦμαι.

612
Χαράστηνε τὴν τύχη σου
χαράστη τὴν καρδιά σου
χαράστονε ποῦ δὲν τραβᾶ
καϋμοὺς στὸν ἔρωτά σου.

613
Ἂν εἶσαι μάννας γέννημα
κιὰν ἔχεις λίγη γνῶσι
τίμα τὸ νιὸ ποῦ σ' ἀγαπᾶ
νὰ μὴν τὸ μετανοιώση.

614
Ὁ ἔρωτας δὲν εἶν' ντροπὴ
μὰ θέλει μὲ τὴν τάξι
καὶ θέλει δυνατὴ καρδιὰ
γιὰ νὰ τονε βαστάξη.

Λαογραφικὴ συλλογὴ τοῦ «Κυθηραϊκοῦ Τύπου».

ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΗ ΠΟΙΗΣΙ

ΛΙΜΝΟΥΛΑ

Μὲς τῆς ψυχῆς σου τὸ γιαλὸ σὰν θὰ κοιττάξης
τὴν κρουσταλλένια του γαλήνη, μὴν ταράξης.

***

Γιατὶ σὰν θὲς νὰ τὸ χαρῆς τὸ μυστικό σου
θὰ φέρης βόλτα, μὲς τὸν ξάστερο βυθό σου.

***

Κιὰν κάποια μέρα τοῦ καιροῦ σου τὸ μελτέμι
κάνει τὴ διάφανη λιμνοῦλα σου νὰ τρέμει,

***

Στητὸς ἐσύ, νὰ μὴν κιοτέψης ἀπ' τὸ κῦμα
τῆς τρικυμιᾶς σου κυβερνήτης, ὄχι θῦμα.

***

Πιὲς ἀπ' τοῦ βράχου τὴ γαλήνη, τὰ τρανέψης
κι' ἀπ' τῆς ἀβύσσου τὴ σιγή, νὰ γαληνέψης.

***

Μονάχα τότε στοῦ καθρέφτη σου τὴ χάρι
θὰ δῆς καθάρια τὴ μορφή σου νὰ ποζάρη.

***

Καὶ πρὸς τὸ πέλαο τοῦ κάθε στοχασμοῦ σου
θὰ λάμπουν ὅλα τὰ κοράλλια τοῦ βυθοῦ σου.

Λίτσα Καβάκου—Στρατηγοῦ

ΤΑ ΧΡΟΝΟΔΡΑΜΑΤΑ ΤΟΥ ΚΟΣΜΑ

ΚΟΥΒΕΝΤΕΣ ΤΟΥ ΚΑΦΕΝΕ

Ὁ Κοσμᾶς ἀκουμπισμένος εἰς τὸ θυρόφυλλο τοῦ καφενέ, ἀκούει ἕναν γραμματιζούμενο ποὺ ἱστορεῖ :

—Μία φορὰ κι' ἕναν καιρό, λέει, στὴ Γαλλία, ἤτανε ἕνας πολὺ σοφὸς γιατρὸς πού τονε λέγανε Du Moulen. Ἀρρώστησε ὅμως κι' αὐτὸς—ἀρρωσταίνουνε κ' οἱ γιατροὶ βρὲ γιὰ σκέψου !— καὶ μόλις ἐκατάλαβε τὸ τέλος του, φώναξε τοὺς ἄλλους γιατροὺς γύρω του καὶ τοὺς εἶπε : «Φίλοι μου σᾶς ἀφήνω, μετὰ ἀπὸ μένα, τρεῖς μεγάλους γιατρούς»...

Μόλις ἀκούσανε οἱ ἄλλοι τὰ λόγια του καὶ νομίζοντας πὼς θὰ τοὺς ὀνομάτιζε τοὺς τρεῖς μεγάλους γιατροὺς σκύψανε γύρω ἀπὸ τὸ κρεβάτι μὲ πολὺ περιέργεια.

Κι' ὁ ἑτοιμοθάνατος, ξέπνεος, μουρμούρισε :

«Τὸ νερό, ἡ ἄσκησις, ἡ δίαιτα...». Καὶ ξεψύχισε...

Οἱ γιατροί, κοιταχτήκανε μὲ νόημα...

Κι' ὁ Γαλλικὸς Λαός, λέει, πῆρε τὰ τελευταία τοῦτα λόγια τοῦ σοφοῦ κι' ἔπλασε μιὰ παροιμία : «Gaité, doux exercice et modeste regas. Voila trois médecins qui se trompent pas». Ποὺ πάει νὰ πῆ «χαρά, γλυκειὰ ἄσκησις κι' ἁπλὸ γεῦμα, νά, τρεῖς γιατροὶ ποὺ δὲν γελοιοῦνται...».

***

Τὸν τελευταῖο τοῦτον χειμῶνα, ἐμαρτύρησεν ὁ Κοσμᾶς. Τονε γραπώσανε ἀνάσβερκα ἡ κατσιφάρα κι' ἡ ἐγρασία καὶ τοῦ καρφώσανε τοῦ Χριστοῦ τὸ καρφὶ μέσ' τὸ γόνα.

Καὶ βελάζει ὁ κακομοίρης μέρα κοὶ νύχτα ἀπ' τὸ νευρόπονο καὶ μὴ ρωτᾶς γιὰ τὸ χάλι...

—Χαρά, γλυκειὰ ἄσκησις κι' ἁπλὸ γεῦμα... ἀναμασούλισε κι' ὁ Κοσμᾶς μόλις τέλεψε τὴν ἱστορία του ὁ γραμματιζούμενος, ἐνῶ τὸ μεγάλο δάχτυλο τοῦ χεριοῦ του, ξεροτριβέλιζε τὸ ρεματικό του στὸ γόνα.

—Χαρά, γλυκειὰ ἄσκησις κι' ἁπλὸ γεῦμα...

Τὸ μασούλισε τὸ ξαναμασούλισε, στὴν καρδιά του δὲν μπῆκε. . .

Ὥσπου στρεφόμενος δειλᾶ, τὸ ξεφούρνισε :

—Μὲ τὸ συμπάθιο κυρ-γραμματιζούμενε, αὐτοδά. τό, πῶς τῶπες ; «χαρά, γλυκειὰ ἄσκησις κι' ἁπλὸ γεῦμα», δὲ μᾶς τὸ κάνεις λιανά ; Δέ μᾶς τὸ λέης Ἑλληνικά ;

Ἔσπασε τὸ καφενεῖο στὰ γέλοια.

—Μά, Ἑλληνικὰ εἶναι καϋμένε Κοσμᾶ, δὲν τὰ καταλαβαίνης ;

—Βρὲ γιὰ σκέψου, μουρμούρισε ὁ δόλιος... Ἑλληνικά, ἔ ; Καὶ μένα μοῦ φανήκανε ξένα... Δὲν τὰ μετάκουσα γλέπης...Μονάχα τ' «ἁπλὸ γεῦμα» κατέω. Τίποτ' ἄλλο...

Καὶ συνέχισε νὰ τριβελίζει τὸ γόνα του, χαμηλοκοιτάζοντας, ντροπιασμένα, ἐνῶ ὁ φίλος του ὁ Κόκσμα ἀπὸ τὴ μπάτα ἐκούνα τὸ κεφάλι του λυπημένα...

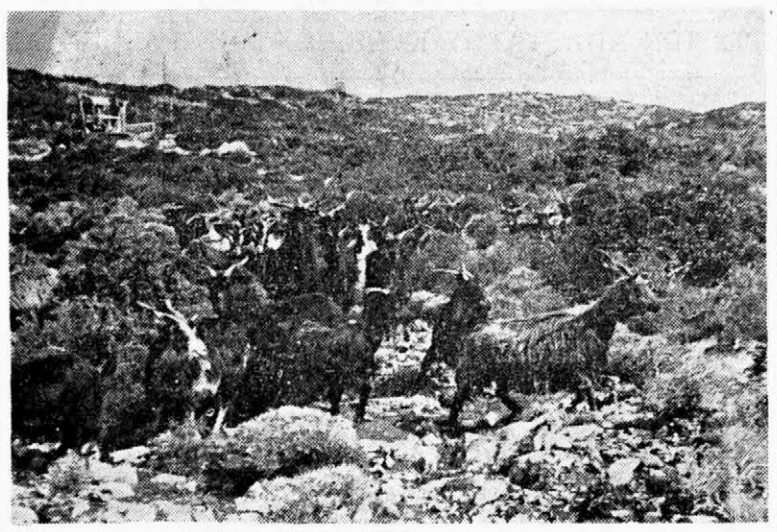
ΠΑΝ. ΦΥΛ.

μος, εἰς τὸ σημεῖον Ἁγ. Παρασκευῆς, δὲν ἐπισκευάζεται ἂν καὶ ἔχωσι χορηγηθεῖ πρὸς τοῦτο σχετικὰ ὑλικά. Ὁ ἴδιος θέτει τὸ ἐρώτημα : Πρόκειται περὶ ἀτυχοῦς μόνον συμπτώσεως ἢ ἀνάθεσις ἔργων ὁδοποιΐας ἐν Κυθήροις, ἐν πολλοῖς δὲ εἰς ἔξω Δῆμον, εἰς ἀσυνεπεῖς ἐργολάβους ;

3. Διὰ τὸ Λιμενικὸν Ταμεῖον.

Ὁ κ. Ἰωάννης Καραβίτης ἐρωτᾶ : Ποῖα ἦσαν τὰ ἔσοδα τοῦ Λιμενικοῦ Ταμείου Κυθήρων κατ' ἔτος, κατὰ τὴν τελευταίαν τριετίαν καὶ κατὰ ποῖον τρόπον διετέθησαν ταῦτα.

Ὁ « φαῦλος κῦκλος »



«Στὴν κατσίκα ὀφείλεται ἡ ἀποψίλωσι τῶν χωρῶν τῆς μεσογειακῆς λεκάνης. Αὐτὴ ἀποψίλωσε τὴν Προβηγκία, τὴν Ἑλλάδα, τὴ Σικελία, ἔγδαρε τὴν Ἱσπανία ὡς τὸ κόκκαλο, κατέστρεψε τὶς χῶρες τῆς βορείου Ἀφρικῆς. μετέβαλε σὲ ἀμμουδερές ἐρήμους τὸ Λίβανο, τὴ Συρία καὶ τὴν Παλαιστίνη, ἐπεκτείνοντας τὸ καταστροφικό της ἔργο διὰ μέσου τῆς Ἀσίας ὡς τὶς ἀνατολικὲς ἀκτὲς τῆς Κίνας.

ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΗ ΣΑΤΙΡΑ

Η ΖΟΥΛΑ

Ἐγω 'μαι ἡ ζούλα... στοὺς κα-
[ρούς,
Ρήγισσα στὸ Τσιρῖγο...
Κ' ἤρθ' ἕνας Κόκσμα ἐδαδὰ
καὶ θέλει λέει νὰ φύγω!!!

—

Ν' ἀφήκω τὰ μπερκέτια μου
—φύτρα καὶ παραπούλια—
καὶ σὰν Τσιριγωτόπουλο,
στ' ἀνέμου τὰ καπούλια,

—

νὴ γυροφέρνω τὸ ντοινιὰ
στ' ἀγύριστο νὰ πάω
ν' ἀγκομαχῶ μερόνυχτα
νὰ βρῶ ταὴ νὰ φάω!!!

—

—Ποιὰ κούνια σὲ κανάκιζε ;
Μὲ ποιὸ πλευρὸ κοιμᾶσαι ;
Ἄνθρωπος εἶμαι Κόκσμα μου
νὰ φύγω ; Τὸ λογᾶσαι ;

—

Τοῦ ρημαγμοῦ 'μαι γὼ παιδὶ
τοῦ Βαρβαρόσ' ἀγγόνι·
στὰ τόσα σου ἀναθέματα
τ' ἀφτί μου δὲν ὑδρώνει...

—

Ἐγώ μαι ἡ Ζούλα. Εἶμαι Μακὶ
κι' ἀγριοκατσικοῦ 'μαι.
Κᾶμε καὶ σὺ ἀντάρτικο
κι' ἔλα νὰ μετρηθοῦμε...

—

Εἶμαι στοῦ Κουτσοκέφαλου
τὴν πιὸ ψηλὴ κορφούλα
μὲ τὰ παιδεγγονόπουλα
καὶ τὰ ξαδέρφια μ' οὖλα.

—

Κι' ἄκου καὶ τ' ἄλο μυστικό :
Μέ προστατεύουν ὅσοι
ἀδιαφοροῦν στὸ ρήμαγμα
κι' ὅσοι δὲν ἔχουν γνῶσι.

—

Νογᾶς κυρ Κόκσμα τὸ λοιπό ;
Μὲ μένα ποὺ τὰ βάνης
εἶναι σᾶμπως τὴ θάλασσα
στερηὰ νὰ θὲς νὰ κάνης...

Μπούμπουρας

ΣΗΜΕΙΩΣΙ : Ὁ κ. Ι.Χ. μοῦ γράφει «Ἀγαπητὲ Μπούμπουρα γρᾶψε καὶ τίποτις ἄλλα. Ὅλο περὶ Κομσμα θὰ μιλᾶς ;...» Φῖλε μου σοῦ ἀπαντῶ : Μάλιστα ὅλο περὶ Κόκσμα. Δὲν ὑπάρχει μεγαλύτερο χρέος γιὰ τὸν κάθε Τσιριγώτη τούτη τὴν ἐποχὴ ἀπὸ τοῦ νὰ παρασταθῆ στὸ ἔργο τοῦ Κόκσμα καὶ στό ἔργο τῶν Λογοτεχνῶν. Οἱ «εὐκαιρίες» εἶναι σπάνιες. Κ' εἶναι κ' οἱ δυό, μοναδικὲς εὐκαιρίες γιὰ τὸ σωσμὸ τοῦ Τσιρίγου. Ἡ παρουσία μας ἡ συμπαράστασί μας καὶ στὶς δυό, εἶναι ἐπιτακτικὸ Χρέος. Ἀντίθετα ἡ ἀπουσία μας θὰ εἶναι ἔγκλημα. Ἔγκλημα ἱστορικό... Μ.

Δύο εἶναι οἱ μοναδικὲς εὐκαιρίες ποὺ παρουσιάστηκαν ὡς τώρα στὰ Κύθηρα γιὰ τὴν οὐσιαστικὴ ἀναβίωσί τους :

1) Ἡ ἐμφάνισι τῶν Λογοτεχνῶν μὲ τὰ Μαρυκύθηρα καί,

2) Ἡ ἐμφάνισι τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου Ἐκκλησιῶν.

Ἡ συμπαράστασί μας καὶ στοὺς δύο πρέπει νὰ εἶναι ὁ λ ο κ λ η ρ ω τ ι κ ὴ καὶ γόνιμη.

Αὐτὸ εἶναι τὸ Μέγα Καθῆκον τῆς ἐποχῆς μας:

Νὰ μὴ χάσωμε καμιὰν ἀπ' τὶς δύο αὐτὲς εὐκαιρίες.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑΙ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν Ἀπόκρεω 1962

Ὑπὸ τὴν ὑψηλὴν προστασίαν τοῦ ὑφυπουργοῦ Οἰκονομικῶν κ. Δημ. Ἀλιπράντη, μὲ πολλὴν ἐπιτυχίαν ἐδόθη ἡ χοροεσπερὶς τῆς Κυθηραϊκῆς Λέσχης Ἀθηνῶν (Σωματεῖον ἀνεγνωρισμένον ἀριθ. ἐγκρ. Πρωτ. 11090]90) τὴν 25η Φεβρουαρίου 1962 ἐν Ἀθήναις καὶ εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ νυκτερινοῦ Κέντρου Ἐσπεράντο.

2. Οἱ Κυθήριοι νέοι Πειραιῶς ἐπρογραμμάτισαν ἐκδήλωσιν χοροεσπερίδος διὰ τὴν 3ην Μαρτίου ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 9 μ.μ, εἰς Κέντρον Σελήνη τοῦ Κορυδαλλοῦ.

3. Τὰ Κυθηραϊκὰ Σωματεῖα Ἀθηνῶν Πειραιῶς (Κυθ. Σύνδεσμος Ἀθηνῶν καὶ Κυθ. Ἀδελφότης Ἀθηνῶν Πειραιῶς) ἐπρογραμμάτισαν τὴν ἐτησίαν χοροεσπιρίδα ων διὰ τὴν 31ην Μαρτίου καὶ εἰς αἰθούσας τοῦ Κὶνκ-Ζώρζ.

4. Ἐν τῷ μεταξὺ ὁ Οἰκοδομικὸς Συνεταιρισμὸς Κυθηρίων «Παναγία ἡ Μυρτιδιώτισσα» κι' ἐφέτος τὴν Καθαρὰ Δευτέραν, ὅπως καὶ κάθε χρόνο, ὀργάσωνε τὴν ἐκδήλωσιν τῆς ἡμέρας εἰς Ἄλυμον καὶ εἰς θέσιν τῶν οἰκοπέδων τοῦ Συνεταιρισμοῦ. Ἡ ἐποχὴ συνηγοροῦσε καὶ ἐπετεύχθη συρροὴ Κυθηρίων εἰς τὸ γνωστὸν ἰδιόκτητον περίπτερον τοῦ Συνεταιρισμοῦ.

5. Διὰ τὸ ΠΑΣΧΑ προβλέπεται ὁμαδικὴ κάθοδος Κυθηρίων καὶ φίλων των εἰς Κύθηρα.

ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ Ο ΣΚΟΠΟΣ ΤΟΥ

Ἡ ὑπηρεσία Ἀγροτικῆς Οἰκιακῆς Οἰκονομίας γεννήθηκε καὶ διαμορφώθηκε κατὰ πρῶτον στὴν Ἀμερική, εἶναι δηλαδὴ ἕνα Ἀμερικάνικο σύστημα, τὸ ὁποῖον ἐδανείστηκαν ἀπ' αὐτὴν ὅλες σχεδὸν οἱ ἄλλες χῶρες

Στὴν Ἑλλάδα ἡ ἰδέα τῆς ἐφαρμογῆς του μπῆκε μετὰ τὸν πόλεμο, ὅταν δηλ. ἡ ἀγροτικὴ ὕπαιθρος εἶχε καταστραφεῖ καὶ εἶχε τὴν ἀνάγκη μιᾶς βοηθείας. Ἔτσι τὸ 1950 καὶ στὴν Ελλάδα ἄρχισε ἡ λειτουργία τῆς Ἀγροτικῆς οἰκιακῆς Οἰκονομίας. Τὸ μεγάλο αὐτὸ λειτούργημα ἔχει ἀναλάβει τὸ ὑπουργεῖον Γεωργίας. Τοῦτο χρησιμοποιεῖ ὡς λειτουργοὺς τοῦ προγράμματος τοῦτου γυναῖκες, οἱ ὁποῖες μετὰ ἀπ' τὸ Γυμνάσιο φοιτοῦν ἐπὶ τριετίαν εἰς τὴν Ἀνωτάτην Σχολὴν Οἰκιακῆς Οἰκονομίας καὶ μετὰ τετράμηνον ἐκπαίδευσιν ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας, εἶναι ἕτοιμες διὰ νὰ ἀναλάβουν τὸ μεγάλο αὐτὸ ἔργο.

Σκοπὸς τοῦ προγράμματος Ἀγροτικῆς Οἰκιακῆς Οἰκονομίας εἶναι ἡ ἀνύψωσις τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου τῆς ἀγροτικῆς οἰκογενείας. Ὅταν λέγομεν βιοτικὸν ἐπίπεδον ἐννοοῦμεν τὴν γενικὴν κατάστασιν τῆς οἰκογενείας, τόσον ἀπὸ πνευματικῆς μορφώσεως, ψυχικῆς καλλιεργείας, ὅσον καὶ ἀπὸ οἰκονομικῆς εὐημερίας. Καὶ τὸ βιοτικὸν ἐπίπεδον θὰ ἀνέλθη περισσότερον, ὅσο περισσότερο ἀνέλθει ἡ γυναίκα, διότι τὸ ἐπίπεδο τῆς ζωῆς μιᾶς οἰκογενείας δὲν μπορεῖ ποτὲ νὰ εἶναι ὑψηλότερον ἀπὸ τὴν μόρφωσιν τῆς νοικοκυρᾶς. Ὁ Χαρ. Τρικούπης γιὰ νὰ τονίση ὅτι τὸ ἐπίπεδο πολιτισμοῦ ἑνὸς λαοῦ ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴν μόρφωση τῶν Γυναικῶν εἶπε : «κ. θέλετε νὰ δημιουργήσετε ἔθνη μορφῶστε λαούς, θέλετε νὰ δημιουργήσετε λαοὺς μορφῶστε γυναῖκες». Καὶ τοῦτο διότι ἡ γυναίκα εἶνε ἐκείνη, ἡ ὁποία ἐκτελεῖ τὸν πλέον δύσκολο ρόλον τῆς ζωῆς τὴν ἀνατροφὴ τῶν παιδιῶν τῶν πολιτῶν.

Ἡ γυναίκα μέσα εἰς τὴν κοινωνίαν εἶναι ἕνα στοιχεῖο δυναμισμοῦ καὶ ἡ δύναμις τῆς προσωπικότητός της εἶναι ἴση μὲ τὴν τοῦ ἀνδρός. Αὐτὸς εἶναι καὶ ὁ σπουδαιότερος σκοπὸς τοῦ προγράμματος, δηλαδὴ ἡ ἀνάπτυξις τῆς προσωπικότητος τῆς ἀγρότισσας γυναίκας διὰ τῆς μορφώσεως ὥστε νὰ συμμερίζεται καὶ νὰ συμπαραστέκη τὸν ἄνδρα της καὶ νὰ συνεργάζεται μαζί του μὲ σοφία. Σοφὲς γυναῖκες δυνατὲς στὸ χαρακτῆρα μορφωμένες στὴν ψυχή, ἔτσι παράλληλα μὲ τὴν φροντίδα της γιὰ τὴν γεωργία. τὴ λαϊκὴ τέχνη, τὶς ἐθνικὲς παραδόσεις, θἆναι συγχρόνως καλὴ μητέρα, σύζυγος, ἀδελφὴ καὶ καλὴ καὶ προοδευμένη Ἑλληνίδα.

Τὸ ἔργο αὐτὸ ἄρχισε ν' ἀποδίδη τοὺς καρποὺς του καὶ σὲ λίγα χρόνια μὲ τὴν ἐξάπλωσή του θἄχει μεταμορφώσει τὴν ἀγρότισσα σὲ μιὰ ἐξεληγμένη Ἑλληνίδα ἱκανὴ νὰ χρησιμοποιῆ κατὰ τὸν καλύτερο τρόπο τὴν ἀπέραντη ζωτικότητά της καὶ νὰ γίνη φορεὺς τῆς προόδου τοῦ χωριοῦ της καὶ τῆς ἀγροτικῆς Ἑλλάδος. Φτάνει σεῖς νὰ δώσετε τὰ χέρια γιὰ συνεργασία νὰ ἀγαπήσετε καὶ σεῖς αὐτὸ τὸ πρόγρομμα καὶ οἱ ἡγέται κάθε κοινότητος νὰ συμπαραστέκουν στὸ ἔργο μας. Γιατὶ μόνο μὲ τὴν συνεργασία θὰ φτάσωμε στὴν ἐπιτυχία. Τὸ ἔργο μας εἶναι τόσο ὄμορφο, ἀλλὰ ἀρκετὰ δύσκολο στὴν ἐκτέλεσή του, γιατὶ δὲν βρίσκουμε τὴν κατανόηση ποὺ πρέπει καὶ μάλιστα ἐκ μέρους τῶν γονέων.

Ἐσεῖς γονεῖς καὶ σύζυγοι πρέπει νὰ δώσετε μεγάλη σημασία σ' αὐτὸ καὶ νὰ παροτρύνετε καὶ παρακινεῖτε τὶς κόρες σας καὶ τὰς συζύγου σας νὰ ἔρχωνται στὰ μαθήματά μας, ἐὰν θέλετε νὰ τὶς ἰδεῖτε μιὰ μέρα καλὲς μητέρες καὶ συζύγους ποὺ νὰ μποροῦν νὰ δημιουργήσουν ἕνα ὑγιεινὸ καὶ εὐχάριστο οἰκογενειακὸ περιβάλλον.

Ἂς ἔχωμε πάντα ὑπ' ὄψιν τὰ σοφὰ λόγια κάποιου ἀρχαίου, ὁ ὁποῖος ἐρωτηθεὶς ἀπὸ κάποιον πατέρα «ποιὸ ἀπ' τὰ παιδιά μου νὰ μορφώσω», τοῦ ἀπήντησε. «Ἐὰν μορφώσης ἕνα ἀγόρι μορφώνεις ἕνα ἄτομο, ἐὰν μορφώσης μιὰ γυναίκα μορφώνεις μιὰ γενεά».

ΧΡ. ΠΑΠΑΣΤΑΘΟΠΟΥΛΟΥ
Ἡ ὑπάλληλος Ἀγρ. Οἰκ. Οἰκ.

Κτηματικὴ Ἀγορὰ
ΧΑΡΑΛΑΜΠ. ΣΠ. ΦΑΤΣΕΑΣ
Στάσις Νησάκι
Ἄνω Ἡλιούπολις
Τηλέφ. 972.515

ΕΠΙΚΑΙΡΑ ΘΕΜΑΤΑ

Ο ΑΪΝΣΤΑΪΝ ΚΑΙ Η ΑΤΟΜΙΚΗ ΒΟΜΒΑ

(Διάλεξις, κατ' ἐπανάληψιν δοθεῖσα εἰς Ζάκυνθον παρὰ τοῦ ἀρχιτέκτονος μηχανικοῦ κ. ΔΗΜ. ΖΑΓΛΑΝΙΚΗ)

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου καὶ Τέλος)

Στὴ πάλη κατὰ τῶν κομμάτων, πάμπολλοι προσπαθήσανε νὰ ἐξηγήσουν τὶς θεωρίες του σὰν πολιτικὲς ἰδιεολογίες.

Ἀκόμη, καὶ ὡς ἀντιθρησκευτικὲς κατηγόρησαν τὶς θεωρίες του.

Καὶ ὅμως, ὁ ἄνθρωπος ποὺ ἀνεκάλυπτε τὸ ἀσύλληπτο μεγαλεῖο τῆς Ἁρμονίας τοῦ Σύμπαντος, εἶχε τὴ πιὸ βαθειὰ θρησκευτικὴ πίστη, ὅπως ἦταν καὶ φυσικό. «Ἡ Ἐπιστήμη χωρὶς τὴ Θρησκεία εἶναι χωλή «συνήθιζε νὰ λέγη. «Ἡ Θρησκεία χωρὶς τὴν Ἐπιστήμη, εἶναι τυφλή».

Μὲ τὴ μεγαλύτερη ὅμως μανία, κατεδίωξαν τὸν Ἀϊνστάϊν οἱ Γερμανοί, στὴ προσπάθειά τους νὰ ἐξοντώσουν τὸ Ἑβραϊκὸ στοιχεῖο. Μετὰ τὸν 1ον παγκόσιο πόλεμο, ἡ Γερμανία ἀναζήτησε ἀποδιοπομπαίους τράγους, γιὰ νὰ λυτρωθῆ ἀπὸ ἕνα σύμπλεγμα κατωτερώτητος ποὺ τὴ βασάνιζε, κι' αὐτοὺς τοὺς βρῆκε στοὺς εἰρηνιστές, στοὺς Ἑβραίους καὶ τοὺς Δημοκράτες.

Καὶ ὅπως ὁ Ἀϊνστάϊν ἀνῆκε καὶ στὶς 3 κατηγορίες, ἔγινε ὁ κύριος στόχος γιὰ τέτοιες ἐπιθέσεις.

Πολλοὶ συνάδελφοί του, ὅταν ἀναφέροντο στὴ θεωρία τῆς Σχετικότητος, δὲν ἀνάφεραν τὸ ὄνομά του.

Πολλοὶ ἄλλοι, παρ' ὅλο ποὺ μεγάλο μέρος τῶν συμπερασμάτων τῆς θεωρίας του εἶχε ἀποδειχθῆ μὲ πειράματατα, εἶχαν ἀντιρρήσεις γιὰ ὅσα δὲν εἶχαν ἀποδειχθῆ καὶ ἰσχυρίζοντο μὲ πεῖσμα πὼς ἦσαν ἀνακριβῆ.

Γιαυτὸ ἡ Ἀκαδημία τῆς Σουηδίας τὸ 1922, τοῦ ἀπένειμε τὸ βραβεῖο Νομπέλ, ὄχι γιὰ τὴ θεωρία τῆς Σχετικότητος, ἀλλὰ γιὰ ἄλλη ἐργασία του· «γιὰ τὸ φωτοηλεκτρικὸ Νόμο, καὶ γιὰ τὸ ἐν γένει ἔργον του στὸ πεδίον τῆς Φυσικῆς».

Μ' αὐτὸ τὸν τρόπο ἡ Ἀκαδημία, ἀπέφυγε τὴν ὑποχρέωση νὰ ἐκφέρη γνώμη στὴ θεωρία τῆς σχετικότητος, ποὺ προκαλοῦσε τόσες ἀντιρρήσης.

Εἶναι ἀλήθεια, πὼς ὑπῆρξαν καὶ λίγοι Γερμανοὶ ἐπιστήμομες, ποὺ στάθηκαν ψηλότερα ἀπ' τὰ φυλετικὰ καὶ πολιτικὰ πάθη, ὅπως ὁ Μάξ Πλάνκ, δημιουργὸς τῆς θεωρίας τῶν Κβάντα, ποὺ ἦταν σχεδὸν ὁ πρῶτος ποὺ ὑπεστήριξε τὴν θεωρία τῆς σχετικότητος.

Ὁ Ἀϊνστάϊν, ποτὲ δὲν ἀνῆκε στὴ χώρα ποὺ γεννήθηκε, ἢ σὲ ἄλλο κράτος, ἀτῆκε σ' ὅτο τὸ κόσμο, τοὺς δὲ Γερμανοὺς μόνο σὰν ἐπιστήμονες ἐκτιμοῦσε, κι' ἀπὸ μικρὸς ἤδελε ν' ἀπαλλαγῆ ἀπ' τὴ Γερμανικὴ ὑπηκοότητα.

Τὸ 1938, ἐπὶ τοῦ Χιτλερικοῦ καθεστῶτος, ἐγκατεστάθη καὶ δρα στὴν Ἀμεριλή, ὅπου ἔνοιωθε καλύτερα ἀπὸ κάθε ἄλλη χώρα, ὅπυυ παρέμεινε μέχρι τὸ τέλος τῆς ζωῆς του.

Φεύγοντας γιὰ τὴν Ἀμερική, τόσο μεγάλωσε τὸ μῖσος τῶν Γερμανῶν ἐναντίον του, ὥστε ὅσα ἐγράφησαν ἀπ' αὐτόν, κάϊκαν δημοσία στὴ πλατεῖα, μπροστὰ στὴν Κρατικὴ Ὄπερα τοῦ Βερολίνου.

Τότε, περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλη φορά, ὁ μεγάλος σοφὸς ἔνοιωσε βαθειὰ τὸ βαρὺ φορτίο, καὶ τὴ ψυχολογικὴ ταπείνωση τῶν Ἑβραίων σ' ὅλο τὸ κόσμο, καὶ προσπάθησε νὰ ξαναφέρη τὸ λαὸ τοῦ Ἰσραὴλ στὴ κοιτίδα του, ὕστερα ἀπὸ περιπλάνηση δύο χιλιετηρίδων ἀνὰ τὸν κόσμο.

Ἔτσι, ὁ πανάρχαιος αὐτὸς λαός, θὰ ἔπαιρνε πάλι τὴ θέση ποὺ τοῦ ἄρμοζε, μέσα στὴν οἰκογένεια τῶν Ἐθνῶν.

Πράγματι τὸ 1948, δημιουργεῖτο τὸ Κράτος τοῦ Ἰστραὴλ.

Γ' ΕΠΙΛΟΓΟΣ

Κατὰ τὸ 1954, ἡ ὑγεία τοῦ μεγάλου σοφοῦ, ἄρχισε νὰ κλονίζεται. Τὸ 1955 εἶχε πολλὲς ὀδυνηρὲς προβολὲς τῆς χολιδόχου κύστεως, καὶ στὶς 14 Ἀπριλίου τοῦ ἰδίου ἔτους, εἶχε μιὰ μεγάλη προσβολή,καὶ τὸν μετέφεραν στὸ νοσοκομεῖο τοῦ Πρίνσετον.

Ὁ γιατρός του εἶπε πὼς ὑπέφερε στωϊκὰ τὸν πόνο, καὶ εἶχε ἀπόλυτη ἐπίγνωση τῆς καταστάσεώς του, ἀρνήθηκε ὅμως, κάθε χειρουργικὴ ἐπέμβαση.

Στὶς 18 Ἀπριλίου τοῦ 1955, ἡ μεγάλη καρδιά, καὶ τὸ πιὸ μεγάλο κεφάλι τοῦ 20οῦ αἰῶνος, ἔπαψαν νὰ δουλεύουν.

Οἱ κάτοικοι τοῦ Πρίνσετον, ἔπαψαν νὰ βλέπουν τὸν σεβάσμιο γέροντα μὲ τὰ κάτασπρα μακρυὰ μαλλιά, μὲ τὸ μπαλωμένο πουλόβερ καὶ τὸ ἀσιδέρωτο παντελόνι, νὰ περιμένη στὴ στάση, γιὰ νὰ πάρη τὸ λεωφορεῖο.

Κι' ὅσοι εἶχαν πάρει μιὰ θέση, μπροστὰ στὰ μεγάλα προβλήματα τῆς ἐποχῆς μας αἰσθάνοντο, πὼς ὁ πλανήτης μας γινόταν φτωχότερος Ἀναλογίστηκαν τὴ συντριπτικὴ σμικρότητα, καὶ ταπεινότητα τῆς ζωῆς τοῦ ἀνθρώπου, κι' ἔνοιωθαν ἕνα δέος μπραστὰ στὴ μορφὴ ποὺ χάθηκε.

Λίγες μέρες πρὶν πεθάνει, εἶχε γράψει ἕνα γράμμα στὸ Νέρου πὼς ἂν δὲν βρεθῆ τρόπος νὰ κατοχυρωθῆ ἡ εἰρήνη, τὰ ὅπλα μαζικῆς καταστροφῆς, θὰ ἐξαφανίσουν τὸν κόσμο.

Μέχι τὴν τελευταία στιγμὴ τῆς ζωῆς του, σκεπτόταν πῶς θὰ μποροῦσε ὁ κόσμος ν' ἀποφύγη τὰ ἀποτελέσματα τῆς καταστροφικῆς δυνάμεως τοῦ ἀτόμου.

Γιὰ ὅλο τὸ κόομο ὁ Ἀϊνστάϊν, δὲν εἶναι μόνο ἕνας ἄνθρωπος κι' ἕνας μεγάλος διανοούμενος. Εἶναι κάτι σὰν προφήτης σὰν αὐτοὺς ποὺ ξεπήδησαν ἀπ' τὴ φυλή του, πρὶν ἀπὸ πολλοὺς αἰῶνες.

Εἶναι μᾶλλον μιὰ μυθικὴ μορφὴ τοῦ 20οῦ αἰῶνος, ὁ ἄνθρωπος ποὺ ἀφοῦ κυριολεκτικὰ τίναξε στὸν ἀέρα τὸ τεράστιο φυσικομαθηματικὸ οἰκοδόμημα τοῦ Νεύτωνος, παραβίασε τὰ Μυστικὰ τοῦ Σύμπαντος, στὴ βαθειά τους πραγματικότητα.

ΔΗΜ. ΖΑΓΛΑΝΙΚΗΣ

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΟΝ

Τοὺς κάτωθι εὐγενεῖς δωρητάς:

α) Πηνελόπην Λαχανᾶ, διὰ 15 λίρας Ἀγγλίας.

β) Γεωργίαν Μανωλέσου, διὰ 10 λίρας Ἀγγλίας.

γ) Βασιλικὴν Γ. Βρεττοῦ, διὰ 1.000. δρχ.

δ) Δημήτριον Μαυρομμάτην, διὰ 500 δρχ.

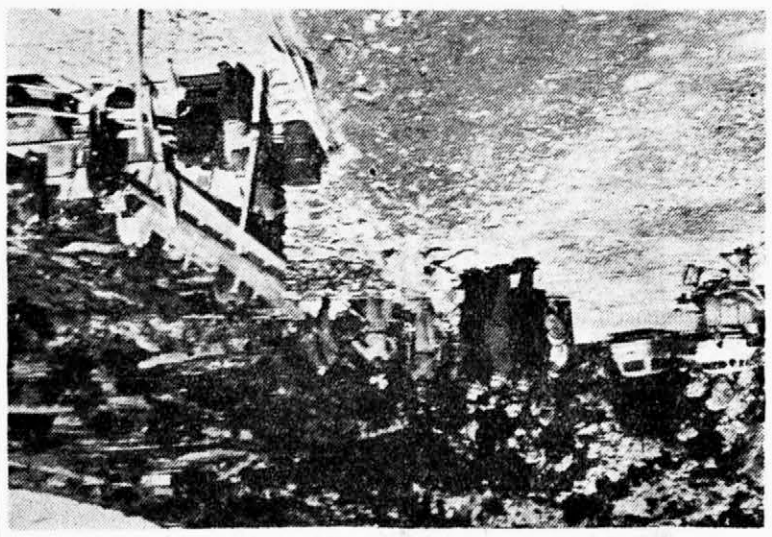
ε) Παν. Γαβρίλην, διὰ 200 δρχ.

Δι' ὧν χρημάτων ἐπετελέσθη κατασκευὴ νέας ὀροφῆς ἐκ μπεττὸν τοῦ ἱεροῦ ναοῦ Παναγίας Πρινιάδικης Λογοθετιανίκων, συγχαίρομεν θερμῶς διὰ τὰ ὑψηλὰ χριστιανικὰ των αἰσθήματα.

ΗΛΙΑΣ ΧΑΝΙΩΤΗΣ
Ἱερεὺς

ΔΙΟΡΘΩΣΙΣ ΔΩΡΕΩΝ

(Δημοσιεύομεν διὰ δευτέραν φορὰν δωρεὰν περιληφθεῖσαν εἰα τὸ προηγούμενον φῦλλον μας ὑπὸ τὸν τίτλον «Συγχαρητήριαι εὐχαριστίαι». πρὸς διόρθωσιν τυπογραφικῶν ἀνωμαλιῶν).



Ἐγκατάστασις μεγάλου τριβίου (σπαστῆρος) τοῦ ἐργολάβου κ. Ἰ Τρικαλίτη, περὶ τὰ μέσα τῆς ὁδοῦ Παταμοῦ—Ἀγ. Πελαγία.

Ὅσα χρήματα καὶ ἂν δαπανιθοῦν στὸ Νησί, τὸ Τσιρίγο θὰ προοδεύση μόνον ὅταν ἀξιοποιηθοῦν τὰ παράλιά του ὅπου θὰ προσελκυθῆ Τουρισμός.

Βασικὸν ἔργον εἶναι ἡ κατασκευὴ τοῦ παραλιακοῦ δρόμου ὅπου θὰ συνδεθοῦν ἡ Ἀγ. Πελαγία μὲ τὴν Λαγκάδα τὸ Διακόφτι καὶ τὴν Παλαιόπολι. Ἐπίσης συμφέρον μας εἶναι νὰ αἰτῶμεν τὴν ταχείαν ἀσφαλτόστρωσιν τοῦ δρόμου Σπάρτης-Μολάους-Νεαπόλεως. Μόνον τότε θὰ φθάση ὁ Τουρισμὸς στὸ Νησί μας.

Σ. ΧΛΕΝΤΖΟΣ

"ΣΤΗ ΧΑΣΗ ΚΑΙ ΣΤΗ ΦΕΞΗ,,

Παρὰ τῆς Νομοκτηνιατρικῆς Ὑπηρεσίας Ἀττικῆς ἀπεστάλη (ἐκτάκτως κατόπιν αἰτήσεως) εἰς Κύθηρα ὁ κτηνίατρος κ. Γεώργ. Σακελλαρίου, πρὸς ἐπείγουσαν ἐξέτασιν πασχόντων ζώων.

Ἐπεσκέφθη διαφόρους περιοχάς, ὡς Ποταμόν, Χώραν, Μυλοπόταμον, Ἀρέους, Λογοθετιάνικα κ.λ.π. καὶ ἔδωσεν καταλλήλους κτηνιατρικὰς ὁδηγίας.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Πρὸς τὸν εὐεργέτην τῆς νήσου κ. Νικόλαον Φλάσκαν διενεργήσαντα ἔρανον εἰς Αὐστραλίαν πρὸς ἐνίσχυσιν τοῦ κονδυλίου ὑδρεύσεως Λογοθετιανίκων, ἐκφράζομεν θερμὰς εὐχαριστίας.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΣΤΑΘΗΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
Ζωσιμαδῶν 15—Πειραιεὺς

ΠΑΣΧΑ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Μὲ πλοῖο ἢ ποῦλμαν Μεγάλη Παρασκευὴ πρωΐ. Ἐπιστροφὴ ἡμέρα Τρίτη. Πληροφορίαι: Κυθηραϊκὴ Λέσχη.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΣ ΜΟΤΟΠΟΔΗΛΑΤΩΝ "KREIDLER,,

Ἡ Γενικὴ ἀντιπροσωπεία τῆς Ἑλλάδος τῶν ἐργοστασίων «KREIDLER» «ΠΟΣΕΙΔΩΝ» Α.Ε. ΠΑΤΗΣΙΩΝ 31, προκειμένου νὰ διασφαλίση τὴν παγκοσμίως γνωστὴν φήμην τῶν Μοτοποδηλάτων KREIDLER—FLORETT διὰ τὴν ἐξαιρετικὴν ποιότηταν τούτων καὶ νὰ προστατεύση τὰ συμφέροντα τῶν πελατῶν της ἀπὸ τυχὸν παραπλάνησιν, ἀνακοινοῖ τὰ ὀκόλουθα:

Παρ' Εἰσαγωγέως τινὸς παρελήφθη μικρὰ ποσότης Μοτοποδηλάτων FLORETT εἰδικῆς κατασκευῆς καὶ προοριζομένων διὰ τὴν Ἀφρικανικὴν Ἀγοράν. Τὰ ἐν λόγῳ Μοτοποδήλατα μειονεκτοῦν μεγάλως ἀπὸ τὰ γνωστὰ κυκλοφοροῦντα ἐν Ἑλλάδι γνήσια τοιαῦτα εἰς τὰ κάτωθι σημεῖα ὡς προκύπτει ἐκ τοῦ ἑπομένου συγκριτικοῦ πίκακος.

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΩΝ ΓΝΗΣΙΩΝ FLORETT ΤΩΝ ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΝΤΩΝ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

1) Ἱπποδύναμις 4,8 HP
2) Ταχύτης 70 χιλμ.
3) Μανιατοδυναμὸ παραγωγῆς ρεύματος BOSCH 6)25)25.
4) Φωτισμὸς VOLT 6)25)25 λάμπες ΜΠΙΛΟΥΞ μπαγιονὲτ αὐτοκινήτου.
5) Ἠχητικὸν ὄργανον κλάξον μεγάλης ἰσχῦος 6)25)25.
7) Ἐξάτμισις μεγάλη τόπου Μοτοσυκλέττας λόγῳ τῆς μεγάλης ἰσχῦος τοῦ κινητῆρος ἀθόρυβη.
8) Πηροῦνι ἐμπρόσθιον καὶ ὀπίσθιον ἐνισχημένον διὰ μεγάλα φορτία καὶ ταχύτητα.

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΩΝ FLORETT ΤΩΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΟΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΦΡΙΚΑΝΙΚΗΝ ΑΓΟΡΑΝ

1) Ἱπποδύναμιθ 2 HP.
2) Ταχύτης 40 χιλμ.
3) Μανιατοδυναμὸ παραγωγῆς ρεύματος 6)3 παλαιὸν μοδέλλον μικρᾶς ἰσχῦος.
4) Φωτισμὸς VOLT 6)3 μικρὴ λάμπα βιδωτὴ ὡς τῶν ποδηλάτων.
5) Ἠχητικὸν ὄργανον μὲ ἁπλὸν κουδοῦνι ποδηλάτου λόγῳ τοῦ μικροῦ δυναμό.
6) Ζάντες (τροχοὶ) στενοὶ ἀλουμινίου ἀκατάλληλοι διὰ τοὺς Ἑλληνικοὺς δρόμους.
7) Ἐξάτμισις μικρὰ λόγῳ τῆς μικρᾶς ἰσχῦος τοῦ κινητῆρος.
8) Πηροῦνι ἐμπρόσθιον καὶ ὀπίσθιον ἀσθενὲς λόγῳ τοῦ μικροῦ φορτίου καὶ μικρᾶς ἱπποδυνάμεως.

Ἐφιστῶμεν ἰδιαιτέρως τὴν προσοχὴν τῶν κ.κ. πελατῶν μας εἰς τὸ γενονὸς ὅτι μπορεῖ πρὸς παραπλάνησιν νὰ ὑποστηριχθῆ παρά τινος ὅτι δύνανται τὰ προορισμοῦ Ἀφρικῆς νὰ καταστῶσιν ἐφάμιλλα τῶν γνησίων κυκλοφορούντων ἐν ἑλλάδι Μοτοποδηλάτων FLORETT, διὰ τῆς ἀντικαταστάσεως ὡρισμένων ἀνταλλακτικῶν. Ἐπὶ τοῦ προκειμένου δηλοῦμεν ρητῶς, κατηγορηματικῶς καὶ ἀνεπιφυλάκτως ὅτι καὶ ἐὰν ἀντικατασταθοῦν ὡρισμένα ἐκ τῶν ἀνταλλακτῶν, ἐκτὸς τῆς ἀπαιτηθησομένης δαπάνης ἀνερχομένης εἰς ποσὸν ὑπερβαῖνον τὰς Δρχ. δύο χιλιάδας πεντακοσίας (2.500), οὐδέποτε θὰ δυνηθῆ τὸ μὴ γνήσιον FLORETT νὰ ἀποκτήση τὰ ἀσύγκριτα πλεονεκτήματα καὶ ἰσχὺν τοῦ τοῦ γνησίου FLORETT

Παρακαλοῦνται οἱ ἐπιθυμοῦντες ἐνδιαφερόμενοι νὰ προμηθευθῶσιν γνήσιον Μοτοσακὸ KREIDLER FLORETT, πρὸς ἐξασφάλισίν του, νὰ ἀπευθύνωνται μόνον ε'ς τοὺς κατὰ τόπους ἀνεγνωρισμένους Μεταπωλητάς μας.

ΕΚ ΤΗΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΕΜΜ. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ
Τσικαλαρία Κυθήρων

ΣΤΗΛΗ ΜΕΤΕΩΡΟΛΟΓΟΥ

ΠΡΟΓΝΩΣΙΣ ΚΑΙΡΟΥ

Διατὶ ἡ πρόγνωσις καιροῦ βοηθεῖ πλήρως τὸν μεμονωμένον προγνώστην.

Σειρὰ ἄρθρων τοῦ κ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ Ν. ΜΑΡΣΕΛΛΟΥ

Ἄνεμοι ἐποχῶν

Τὸ νερὸ εἰς τὴν ἀτμόσφαιραν μπορεῖ νὰ ὑπάρξη ὑπὸ τὶς ἑξῆς τρεῖς μορφές του:

1) Τὴν στερεὰν ὡς χιόνια, χάλαζα καὶ νέφη παγοκρυστάλλων.

2) Τὴν ὑγράν, ὡς βροχὴν καὶ ὑδροσταγόνες νεφῶν.

3) Τὴν ἀερώδη ὡς ὑδρατμοί.

Οἱ ὑδρατμοὶ εἶνε ἕνα ἄχρουν ἀέριον, γι' αὐτὸ καὶ δὲν τὸ βλέπομεν εἰς τὸν ἀέρά, εἰμὴ ὅταν συμπυκνωθοῦν. Οἱ ἀχνοὶ ποὺ βλέπομεν πάνω ἀπ' τὴ χύτρα δὲν εἶνε ὑδρατμοί, ἀλλὰ λεπτὲς σταγονίτσες νεροῦ ποὺ ἔγιναν ἀπὸ τὴ συμπύκνωσι τῶν ὑδρατμῶν ὅπως γίνονται καὶ τὰ σύννεφα μὲ τὴν ψῦξιν τῶν ὑδρατμῶν.

Ὁ ἀέρας ὅταν εἶνε διαυγὴς ἔχει μίαν μικρὰν ποσότητα ὑδρατμῶν, ὅπως θὰ δοῦμε εἰς τὴν δημιουργίαν τῆς δροσιᾶς. Κάθε ὡρισμένη θερμοκρασία ἀέρος δὲν μπορεῖ νὰ συγκρατήση παρὰ ὡρισμένην ποσότητα ὑδρατμῶν. Τὸ πλεονάζον τούτων συμπυκνώνεται εἰς μικρὲς σταγωνίτσες νεροῦ κι' ἔτσι δημιουργεῖται ἕνα νέφος. Τὸ ὅριον τῶν ὑδρατμῶν τὸ ὁποῖον μπορεῖ νὰ κρατήση μέσα του ὁ ἀέρας αὐξάνει μὲ τὴν αὔξησι τῆς θερμοκρασίας καὶ μικραίνει μὲ τὴν μείωσιν. Ἔτσι ἀέρας θερμοκρασίας 10ο μπορεῖ νὰ περιλάβη 9,40 γραμμ. ὑδρατμῶν κατὰ μ3 ἐνῶ ἀέρας θερμοκρασίας 30ο μπορεῖ νὰ συγκρατήση 30,40 γραμμ. ὑδρατμῶν. Ὁ ἀέρας ποὺ περιέχει τὴν μεγίστην δυνατὴν ποσότητα ὑδρατμῶν λέγεται κεκορεσμένος. Εἰς ἴσους ὄγκους οἱ ὑδρατμοὶ εἶνε ἐξαφρότεροι τοῦ ἀέρος. Εἰς τὴν ἰδιότητα αὐτὴν τῶν ὑδρατμῶν ὀφείλονται οἱ μεγάλες ἀτμοσφαιρικὲς ἀναταραχὲς καὶ ἡ δημιουργία τῆς βροχῆς ποὺ φέρνει κατόπιν τὴν ἰσορροπίαν.

Ἡ εἰς τὸν ἀέρα ποσότης τῶν ὑδρατμῶν παρουσιάζει μεγάλες διακυμᾶνσεις. Οἱ διακυμάνσεις αὐτὲς ἀποτελοῦν μίαν πηγὴν ἐφοδιασμοῦ θερμότητος εἰς τὴν ἀτμόσφαιραν.

Θερμοκρασία δρόσου: Εἶνε ἡ θερμοκρασία εἰς τὴν ὁποίαν πρέπει νὰ ψυχῆ ὁ ἀέρας διὰ νὰ γίνη κεκορεσμένος.

Τρόποι συμπυκνώσεως: Ἡ συμπύκνωσις τῶν ὑδρατμῶν γίνεται κατὰ τρεῖς τρόπους:

1) Διὰ ἀναμίξεως δύο μαζῶν ἀέρος διαφορετικῶν θερμοκρασιῶν καὶ τότε οἱ αἰωρούμενες σταγωνίτσες τοῦ νεροῦ δημιουργοῦν τὴν ὁμίχλην. Καὶ ἂν συνεχισθῆ ἡ ψῦξις τὴν βροχήν, τὴν χιόνα κλπ.

2) Εἰς τὴν 2αν αὐτὴν περίπτωσιν, ἡ ὑγρὰ μᾶζα τοῦ ἀέρος, ὡς ἐλαφροτέρα, ἀνέρχεται εἰς τὴν ἀτμόσφαιραν καὶ ψύχεται. Καὶ ὅταν ἡ θερμοκρασία φθάση κάτω τοῦ σημείου δρόσου, συτπυκνώνεται καὶ σχηματίζει τὰ σύννεφα.

3) Εἰς τὴν τελευταῖαν αὐτὴν περίπτωσιν ἡ ἀκτινοβολία τῆς θερμότητος ποὺ στέλνει τὸ ἔδαφος στὶς αἴθριες καὶ ἤρεμες νύχτες πρὸς τὴν ἀτμόσφαιραν, προκαλεῖ τὴν ταχεῖαν ψῦξιν τοῦ ἐδάφους καὶ τοῦ ἐν ἐπαφῇ πρὸς αὐτὸ ἀέρος.

Ὅταν ἡ ψῦξις τοῦ ἀέρος αὐτοῦ κατεβῆ κάτω τοῦ σημείου δρόσου, τὸ ποσὸν τῶν ὑδρατμῶν ποὺ θὰ πλεονάση μὲ τὴν ψῦξιν, συμπυκνώνεται εἰς σταγονίτσες νεροῦ, οἱ ὁποῖες αἰωρούμενες σχηματίζουν τὴν δροσιὰ καὶ ἂν συνεχισθῆ ἡ ψῦξις τὴν πάχνη. Οἱ συμπυκνούμενοι αὐτοὶ ὑδρατμοὶ κάθονται εἰς τὰ πιὸ κρύα σημεῖα τοῦ ἐδάφους, στὶς ἄκρες τῆς χλόης καὶ ἐν συνεχεία εἰς ὅλην τὴν ἐπιφάνειά της.

Αὐτὴ εἶνε ἢ δροσιὰ ἢ δρόσος ἢ ἁγιάζι, ποὺ εἶνε τὸ παρήγορον προγνωστικὸν καλοῦ καιροῦ.

Ἡ δροσιὰ διαφέρει ἀπ' τὴν ὁμίχλη στὴν περίπτωσι τῆς ὁποίας λαμβάνει χώραν συμπύκνωσις μεγάλης μάζης ἀέρος θόλωσις τῶν χαμηλῶν στρωμάτων τῆς ἀτμοσφαίρας.

Ἄρα ἡ ὁμίχλη εἶνε ἕνα χαμηλὸ σόννεφο σχηματισμένο ἀπὸ μικροσκοπικὲς σταγονίτσες νεροῦ. Ὅταν συνοδεύεται ἀπὸ ὑψηλὲς ἀτμοσφαιρικὲς πιέσεις εἶνε σημάδι καλοῦ καιροῦ. Ἐνῶ ὅταν παρουσιάζεται μὲ χαμηλὰς πιέσεις φανερώνει κυκλωνικὴν κατάστασιν καὶ τότε φέρνει καὶ ἀναταραχές. Στὶς ἡμέρες ὅμως ποὺ διαλύεται ἡ ὁμίχλη μὲ τὸ ψήλωμα τοῦ ἥλιου εἶνε σημάδι καλοκαιρίας.

Στὴν περίπτωσι τῆς δροσιᾶς ὅμως, μία μόνον εἶνε ἡ πρόγνωσις. Ὁ λαμπρὸς καιρός. Ὁ ἀέρας τῆς δροσιᾶς εἶνε ἀέρας βαρύς, ἐξυδατωμένος. Ἀκολουθεῖται πάντοτε ἀπὸ ὑψηλὲς ἀτμοσφαιρικὲς πιέσεις, αἴθριον οὐρανὸν καὶ νήνεμον καιρὸν μὲ τὸν ὁποῖον καὶ μόνον δημιουργεῖται ἡ δροσιά.

Ἕνας τέτοιος γεμᾶτος ἀέρας δὲν χωρεῖ νὰ δεχθῆ ἄλλον, γι' αὐτὸ δὲν κινδυνεύει ἀπὸ τὶς φουρτοῦνες τοῦ βοριά, νοτιᾶ ἢ πουνέντη. Δὲν προκαλεῖ κανένα, ἀλλὰ οὔτε καὶ ἐπιτρέπει τὴν καταδρομὴν στὴν περιοχήν του εἰς ἄλλον τῆς ἀναταραχῆς ἄνεμον. Εἶνε μία ἀτμόσφαιρα χωρὶς κενά. Τὰ ὅριά της τὰ προστατεύουν οἱ ὑψηλὲς πιέσεις. Καὶ τὴν μέσα στὴν ἐπιφάνειάν της περιοχήν, οἱ καλωσυνάτοι τῆς αὔρας καιροί. Φρουροὶ ἀκλόνητοι ἡ θαλασινὴ καὶ ἡ στεριανὴ αὔρα, συμπληρώνουν μὲ τὴν ἐναλλαγήν των τὰ μοναδικὰ ἐκ τῆς καθημερινῆς ἡλιακῆς ἐνεργείας δημιουργούμενα κενὰ καὶ μᾶς παρουσιάζουν ἔτσι καὶ μέσ' τὴν καρδιὰ τοῦ χειμῶνος ἀκόμη, νὶς ἡλιόλουστες καλοκαιρινὲς τῶν ἀλκυονίδων(*) ἡμέρες. Γι' αὐτὸ ὅταν πέση ἁγιάζι (**) περιμένετε μετὰ τὴν πρωϊνὴ μπουνάτσα ἕνα ἐλαφρὸ μπάτη τὴν ἡμέρα καὶ τὸν ἀπόγειο μετὰ τὸ ἡλιοβασίλεμα. Αὐτὸς εἶνε νόμος ἀπαραβίαστος.

Τὸ βοριὰ τὸν συνοδεύει πάντοτε μιὰ ξηρασία τὸ καλοκαῖρι καὶ τὸν προκαλεῖ ἡ ζέστη καὶ τὰ κενά. Τὴ νοτιὰ τὴν γεννοῦν οἱ ὑδρατμοὶ καὶ τὴν δυναμώνουν οἱ συσσώρευσί των. Ἀλλὰ τυχαίνει φορὲς ποὺ ἡ νοτιὰ συνοδεύεται μὲ ὑγρασίαν τὴν ὁποίαν μὲ αἴθριον οὐρανὸν μπορεῖ νὰ τὴ νομίσωμε γιὰ δροσιά. Γιαυτὸ χρειάζεται προσοχὴ διὰ νὰ μὴ πέρνωμε διὰ δροσιὰ κάθε ὑγρασία ποὺ βλέπομε τὸ πρωΐ.

Ἂν ἔχωμε βαρόμετρο μὲ τὶς ὑψηλὲς πιέσεις του θὰ μᾶς ἐπιβεβαιώση τὸ γνήοιον τῆς δροσιᾶς. Ἐπειδὴ ἡ δροσιὰ σὲ ἄλλα μέρη εἶνε πιὸ εὐδιάκριτη καὶ σὲ ἄλλα ὄχι, καλὸν εἶνε νὰ ἐξακριβώσωμε ποῦ εἶνε πιὸ εὐδιάκριτη κι' ἐκεῖ κάθε πρωΐ νὰ κάνωπε τὶς παρατηρήσεις μας.

Τὴ συνέχεια τῶν σύννεφων εἰς τὸ ἑπόμενον.

(*) Παρουσιάζονται καὶ μὲ ἐλαφρὲς τοῦ βοριᾶ πνοὲς τὴν πρόβλεψιν τῶν ὁποίων μᾶς τὴν προλέγουν μόνον οἱ ὑψηλὲς πιέσεις καὶ ὄχι ἡ δροσιά.

(**) Εἶνε ὡς φαίνεται παραφθορὰ τοῦ τρίτου προσώπου τοῦ ἁγιάζω καὶ θέλει νὰ πῆ ὅτι ἡ δρχσιὰ ἁγιάζει τὴν ἀτμόσφαιρα.

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ
Καφεζαχαροπλαστεῖον
Ἐν Χώρα Κυθήρων
ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΕΜΜ. ΔΑΠΟΝΤΕ
Ἠλεκτρικὸν ψυγεῖον — Γλυκίσματα ἐκλεκτὰ Ἀθηνῶν καὶ Κυθήρων
Παγωτὰ Ἔβγα καὶ ἐγχώρια.
Αἰσθητικὴ ἐμφάνισις, πλήρης καθαριότης, ἐξυπηρέτησις ἄκρα.
Τιμαὶ προσιταὶ εἰς πάντας.

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΠΕΡΙ ΚΟΜΠΡΕΣΕΡ ΚΑΙ ΜΠΟΥΛΤΟΖΑΣ

Νέαι διευκρινίσεις τοῦ κ. ΓΕΩΡ. ΚΟΚΣΜΑ

Στὸ προηγούμενο φῦλλο κατεχωρήθη σημείωμά μου, σχετικὸ μὲ τὴ διαχείρισι κομπρεσὲρ καὶ μπουλτόζας. Ὕστερα ὅμως ἀπ' αὐτό, μοῦ ἔγιναν μερικὲς πρόσθετες ἐρωτήσεις, πρᾶγμα ποὺ δείχνει πῶς ἕνα μικρὸ ποσοστὸ ἀναγνωστῶν δὲν ἱκανοποιήθηκε ἀπ' τὴν τοποθέτησι ἐκείνη τοῦ θέματος. Ἔτσι, τὰ σχόλια συνεχίζονται:

«Ὁ Κόκσμα χρηματίζεται».

Πρέπει λοιπὸν νὰ ἐξαντλήσω τὸ θέμα, ὄχι γιὰ νὰ ξανακερδίσω τὴν πίστι ποὺ ἔχασα (πρᾶγμα ποὺ δὲν ἐξιλεώνει κανένα Θωμᾶ) ἀλλὰ γιὰ νὰ μὴν ποῦν πῶς φυγομαχῶ. Ἂν βγαίνει κέρδος φίλοι ἀπ' τὸ συγκρότημα καὶ τί μ' αὐτό; Μήπως ξέρετε ἀκόμη ἂν φεύγουν τέτοια τσέκ ἀπ' τὰ Κύθηρα γιὰ τὴ Γενεύη ἢ τὴν Ὁλλανδία;...

Μὲ συγχωρεῖτε, ἀλλὰ εἴτε βγαίνει κέρδος εἴτε ὄχι, τὰ τσέκ ἀκολουθοῦν σταθερὰ καὶ ἀνέκκλητα, κατεύθυνσι ἀκριβῶς ἀντίθετη ἀπὸ ἐκείνη ποὺ μὲ λαχτάρα ἴσως ἐπιθυμοῦν οἱ... ὡραῖες γλῶσσες. Ἀλήθεια, μήπως θέλουν αὐτὲς νὰ καρπωθοῦν τὸ περιλάλητο κέρδος;

Ἀλλὰ τί ὀνομάζουν, κέρδος; ἂν ἕνας ἰδιοκτήτης κομπρεσὲρ στὸ νησὶ ἔχει ἔξοδα 100 δρχ. τὴν ἡμέρα καὶ ζητεῖ 500, ἐμεῖς στὴν Ὁλλανδία, μποροῦμε νὰ τὸν ποῦμε καὶ κλέφτη. Ἂν προσθέσωμε ὅμως συντήρησι καὶ ἀπόσβεσι γιὰ τὴν ἀγορὰ νέας μηχανῆς, ἀλλάζουν τὰ πράγματα.

Τὸ αὐτὸ πρέπει νὰ συμβαίνει καὶ μὲ τὸ συγκρότημα μηχανῶν τοῦ Π.Σ.Ε. στὸ νησὶ ἂν θέλομε νὰ τ' ἀνανεώσωμε κάποτε. Αὐτὸ γιὰ μᾶς προϋποθέτει ἀπόθεμα 100 χιλ. δρχ. κάθε χρόνο. Ξέρετε δὲ πόσα καταθέτομε στὴν Τράπεζα γι' αὐτὸ τὸ σκοπό; οὔτε μιὰ δεκάρα. Μέσα σὲ 240 μέρες ποὺ βρίσκεται τὸ συγκρότημα στὸ νησί, ἐργάσθηκε μονάχα ἑβδομῆντα (ἀρ. 70). Ὅποιος μιλᾶ γι' ἀπόθεμα κάτω ἀπ' τὶς συνθῆκες αὐτές, μοιάζει μὲ κοττόπουλο, δίχως κεφάλι.

Θὰ μποροῦσε νὰ βγῆ ἕνα κέρδος ἀπ' τὸ κομπρεσὲρ ἂν ὑπῆρχε πάντα δουλιά· ἀλλὰ ποιὸς μᾶς τὴν δίνει; μήπως οἱ ἀγαπητοὶ ἐπικριτές μας; τὸ ξέρουν πῶς μέχρι σήμερα εἴχαμε μονάχα ζημίες; μπορεῖ βέβαια νὰ ἔγιναν καὶ λάθη· δὲν ἀντιλέγω κανεὶς δὲν εἶναι τέλειος ἀλλὰ τὰ πάντα διορθώνονται ὅταν ἡ πρόθεσι εὐσταθεῖ.

Ὁπωσδήποτε τὸ ὅτι δὲν κερδίσαμε ὡς τὰ σήμερα τίποτα θὰ γίνη σύντομα γνωστὸ σὲ ὅλους καὶ ἀπὸ δική μας πρωτοβουλία. Μπορεῖ ὅμως μελλοντικά, νὰ κερδίσωμε κάτι. Ἀλλ, ἂς μήν... τρέμουν μερικοὶ γιὰ τὰ κέρδη μας. Ὅτι κερδίσωμε θὰ διατεθῆ γιὰ ὄφελος τῶν Κυθήρων μονάχα.

Ὁ Κόκσμα ὅτι εἶχε καὶ δὲν εἶχε, τὰ ἔδωσε στὰ Κύθηρα. Τὶ ἔδωσαν ἄραγε οἱ ἐπικριτές μας; ἀπεχθάνομαι τὸ Φαρισαϊσμό, ἀλλὰ καὶ δὲν μπορῶ νὰ κλείνω τὸ στόμα συνέχεια.

Ἀπὸ τὰ ἑκατομμύρια ποὺ προσφέρει στὰ Κύθηρα τὸ Παγκόσμιο Συμβούλιο Ἐκκλησιῶν (δὲν ἐπιθυμῶ νὰ προχωρήρω στὴν ἀπαρίθμησι ποῦ εἶναι γνωστὴ καὶ ἄσχετη ὡς ἕνα βαθμὸ καθὼς διεπίστωσα μὲ τὸ ποσοστὸ ἐκτιμήσεώς της) συνέπιπτε νὰ πάρη πίσω ἐλάχιστα μὲ τὴ μορφὴ κάποιου κέρδους γιὰ νὰ τὰ ξαναδώση ἀμέσως στὰ Κύθηρα μὲ ἄλλη μορφή, ὑπάρχουν μερικοὶ ποὺ δὲν ἐντρέπονται νὰ κατακρίνουν τὸ πράγμα.

Προεξοφλοῦμε πάντως στοὺς φίλους αὐτοὺς ὅτι τὰ τυχὸν μελλοντικὰ κέρδη τοῦ συγκροτήματος μὲ κανένα τρόπο δὲν θὰ καταλήξουν στὸ δικό τους βαλάντιο ποὺ καθὼς πληροφορούμεθα, εἶναι ἤδη ἀρκετὰ διογκωμένο.

Θὰ πάνε σὲ ἀνθρώπους φτωχούς, σὲ ὑδρεύσεις, δενδροφυτεύσεις, σχολεία καὶ ἄλλα ἔργα στὰ Κύθηρα.

Δυστυχῶς ὅμως ἀπ' αὐτὸ τὸ σημεῖο, ἀπέχομε ἀκόμη πολύ.

ΓΕΩΡ. ΚΟΚΣΜΑ

Ἡ ὁδὸς Γερακαρίου-Ὀρθολίθου-Ροδάφνης

Πρωτοβουλία τοῦ κ. Θεοδώρου Γεωρ. Γαλακάτου (ὡς πληροφορούμεθα) καὶ διὰ προσωπικῶν εἰσφορῶν, ἤρχισεν ἀπὸ τινος ἡ διάνοιξις νέας ὁδοῦ Γερακαρίου—Ὀρθολίθου—Ροδάφνης πρὸς ἐξυπηρέτησιν πλείστων παραγωγικῶν ἀγροκτημάτων ὡς καὶ τοῦ τουρισμοῦ καὶ τῆς πηγῆς Ροδάφνης, μήκους 8 περίπου χιλιομέτρων. Κατεσκευάσθησαν ἤδη περὶ τὰ 3 χιλιόμετρα λίαν χρησίμου χρησιμοποιηθέντος προωθητῆρος.

Παραθέτομεν κατάλογον εἰσφορῶν εἰς δραχμάς. Παν. Διον. Κομηνὸς 1.000, Ἐμμ. Γ. Γαλακάτος 1.000, Θεόδ. Γ. Γαλακάτος 750, Ἰωάν. Γαλακάτος 600, Σπῦρος Π. Λαχανᾶς 500, Παν. Γαλακάτος 260, Νικ. Χλέντζος 220, Ἰωάν. Σταύρου Σοφίος 150, Μηνᾶς Ἐμμ. Σοφίος 140, Νικ. Σουρῆς κτηματίας 100, Παν. Μ. Σουρῆς 100, Γεώρ. Ἀναρ. Κομηνὸς 100, Ἰωάν. Ἐμμ. Μαυρομάτης 100, Κυράνη Μπατάγιου 100, Ζαχ. Κασιμάτης 50, Ἐμμ. Θ. Σοφίος 50, Κυρ. Κατσούλης 50, Κοσ. Νενὲς 50, Εὐστρ. Θεοδωρακάκης 50, Θεόδ. Κυρ. Χλαμπέας 50, Θεόδ. Ψάλτης 50, Γεώρ. Λογοθέτης 50, Ἐμμ. Μπαβέας 50, Παν. Ι. Καλογρίδης 50, Βασ. Γεωργόπουλος 50, Ἰωάν. Σοφίος 50. Σταῦρ. Μεγαλοκονόμος 50, Ἀνδρ. Σάββας 50, Σπ. Γ. Σοφίος 50, Παν. Μ. Μουλὸς 30, Παν. Κυβερνήτης 30, Γεώρ. Καστρίσιος 30, Ἰωάν. Μανέας 30, Κων. Τριφύλλης 30, Παν. Κομηνὸς 30, Πολ. Μανέας, 30, Ἰωάν. Λουράντος ἢ Σάββας 20, Παν. Γ. Καλογρίδης 20, Καλλιόπη Χλέντζου 20, Γεώρ. Β. Γεωργόπουλος 20, Δημ. Ἀλφιέρης 20, Παν. Παχουντάκης 20, Πέτ. Σάμιος 20, Θεόδ. Τζάννες 20, Εὐάγγ. Χλέντζος 20, Γεώρ. Κασιμάτης 20, Νικ. Βάρδας 10, καὶ Νικ. Λειβαδίτης 10.

Αἱ εἰσφοραὶ συνεχίζονται μετὰ προθημίας πιστεύται δὲ ὅτι ἡ λαμπρὰ αὐτὴ πρωτοβουλία θέλει ἀχθῆ συντόμως εἰς αἴσιον πέρας πρὸς μεγάλην ἐξυπηρέτησιν πλείστων συμπολιτῶν καὶπρὸς ἀπαλλαγὴν τῆς περιοχῆς ἀπὸ τὴν ζουγκλοειδῆ φήμην αὐτῆς.

ΔΙΑ ΤΑΣ ΑΡΜΟΔΙΑΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ

Φέρομεν εἰς γνῶσιν τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν Ἀρχαιοτήτων Ἑλλάδος τὰς κάτωθι πληροφορίας σχετικὰς μὲ ἀρχαιότητας περιφερείας Παλαιοπόλεως Κυθήρων.

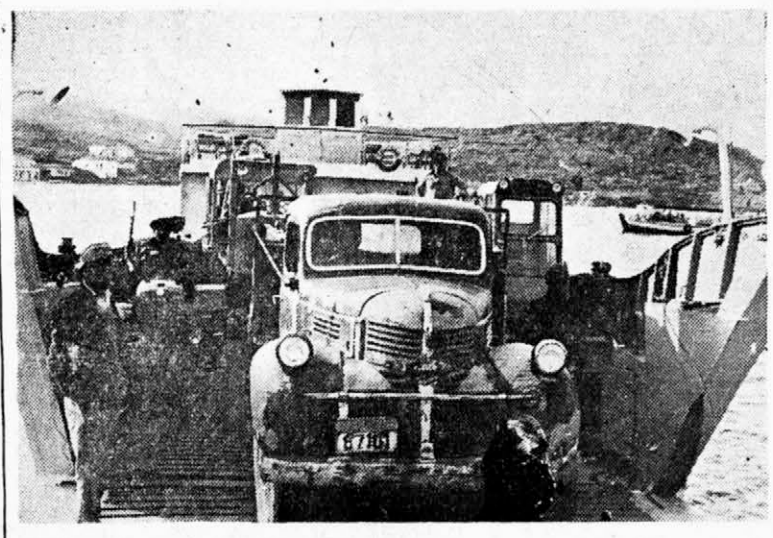
1.—Κάτοικος τῶν Μυτάτων μᾶς ἀναφέρει:

Κάποιος γείτονας του βρῆκε στὴν Παληόπολι μιὰ μεγάλη πλάκα μολυβένια μὲ σκαλιστὰ γράμματα. Τὴ μισὴ λέει τὴν ἔκοψε καὶ τὴν ἔβαλε στὸ σύνεργο καὶ σιγουράρισε τὸ ἐννί. . . Τὴν ἄλλη μισὴ τὴν ἔλυωσε καὶ τὴν ἔκαμε σκάγια . . .

2.—Ἄλλος κάτοικος τῶν Μυτάτων μᾶς ἀναφέρει:

Στὴ θέση Παληόκαστρο, εἶχανε πέσει κάτι χώματα. Στὸ φρύδι ποὺ δημιουργήσανε κρεμότανε ἕνα μεγάλο μάρμαρο. Πῆγε λέει ὁ ἄνθρωπος στὸ Μυτάτα νὰ πάρη σχοινιὰ νὰ τὸ κατεβάση. Μὰ ἕως ὅτου γυρίσει, τὸ μάρμαρο τὄχανε πάρει ἄλλοι..

Ἡ περίπτωσις Παλαιοπόλεως νομίζομεν χρήζει τῆς προσοχῆς τῶν ἁρμοδίων.



Ἡ ἐκ τοῦ δευτέρου ἀπαβατικοῦ (Φέρρυ—μπότ) ἐκφόρτωσις εἰς Ἁγ. Πελαγίαν, τῶν μηχανημάτων ὁδοποιΐας τοῦ ἐργολάβου κ. Ι. Τρικαλίτη.

Η ΜΕΓΑΛΗ ΕΤΗΣΙΑ ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΣ

ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΣΩΜΑΤΕΙΩΝ ΑΘΗΝΩΝ - ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΔΙΔΕΤΑΙ

Τὸ Σάββατον 31ην ΜΑΡΤΙΟΥ 1962, 10.30 μ. μ. ἐν τῇ Μεγάλη Αἰθούσῃ τοῦ Ξενοδοχείου «ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ» (Πλατεῖα Συντάγματος) μὲ τὸ καλλιτεχνικὸν συγκρότητα τοῦ μαέστρου.

ΖΟΖΕΦ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥ

ΑΤΡΑΞΙΟΝ - ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΞΕΝΑ ΝΟΥΜΕΡΑ

ΠΛΟΥΣΙΟΝ ΛΑΧΕΙΟΝ

ΤΙΜΗ ΕΙΣΙΤΗΡΙΟΥ ΔΡ. 50

Πληροφορίαι - Εἰσιτήρια

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ Τηλ. 24-892, 524-954

ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ Τηλ. 471-143, 470-405, 471-314

ΤΟ ΝΗΣΙ ΜΑΣ ΚΑΙ ΤΑ ΔΕΝΤΡΑ

Δασικὸς ἀπολογισμὸς τοῦ κ. ΓΕΩΡ. ΚΟΚΣΜΑ

Ἐμεῖς, ἀπὸ τὸ Παγκόσμιο Συμβούλιο Ἐκκλησιῶν, ποτὲ δὲν εἴμαστε ἱκανοποιημένοι ἀπὸ τοὺς ἑαυτούς μας. Ὁλοένα ζητᾶμε πολὺ περισσότερα, ἀκόμη καὶ τ' ἀδύνατα. Περισσότερα λεπτὰ γιὰ νὰ ξαναζωντανέψωμε τὸ ἔρημο τοῦτο νησί, περισσότερους συνεργάτες, περισσότερα ἀποτελέσματα, περισσότερη βοήθεια ἀπ' τὴν Κυβέρνησι κ.λ.π. Μὲ τὸ τελευταῖο δὲν ἐννοῶ πῶς δὲν εὐγνωμονοῦμε τὴν Κυβέρνησι γιὰ ὅσα μᾶς κάνει. Ξέρω πῶς ἀναλογικά, πολὺ περισσότερα μπορεῖ νὰ προσφέρη ἐδῶ ἀπὸ κάθε ἄλλο μέρος τῆς Ἑλλάδος. Ὅπως ἔγραψα ὅμως πιὸ πάνω, ἐμεῖς ζητᾶμε καὶ τ' ἀδύνατα.

Φυτέψαμε πάνω ἀπὸ 50.000 δέντρα ἐφέτος καὶ νοιώθομε σὰν ἔνοχοι ποὺ δὲν ἦσαν 100. 000 σύμφωνα μὲ τὴν προοπτική μας.

Τὸ ἐρχόμενο, πιστεύω νὰ κάνωμε κάτι καλύτερο.

Πιστεύω πῶς καθένας ποὺ διαβάζει τὸ παρὸν θὰ πῆ:

«Μπράβο· θὰ σᾶς βοηθήσωμε ὅλοι».

Τὸ ἐπιθυμοῦμε πολὺ αὐτό, γιατί, μὴν μομίζετε πῶς αὐτὰ τὰ πράγματα εἶναι τόσο εὔκολα. Ἐλάχιστα δευτερόλεπτα χρειάζονται, γιὰ νὰ πῆ κανείς, «θὰ φυτέψωμε τόσες χιλιάδες δέντρα». Ἂς δώσωμε ὅμως μίαν εἰκόνα τοῦ ἔργου, ποὺ θὰ εἶναι μαζὶ καὶ ἀπολογισμός.

Οἱ Ἀμερικανοὶ μᾶς πρόσφεραν 30 000 μικρὰ σακκίδια γιὰ φυτὰ δενδρύλλια χαρουπιᾶς. Ξέρετε τὶ σημαίνει γέμισμα 30. 000 σακκιδίων μὲ χῶμα; προσεκτικὸ διάλεγμα τοῦ χώματος αὐτὸ στὴν Παλιόπολι, κατάλληλη ἀνάμιξί του μὲ ἄλλο, μεταφορά του ἀπὸ δῶ κι' ἀπὸ κεῖ μὲ φορτηγὸ στοὺς κήπους κλπ. Κι' ὅταν δὲν ἔχομε ἀρκετοὺς ἐργάτες, ἡ δουλειὰ αὐτὴ μπορεῖ νὰ διαρκέση βδομάδες, ἴσως καὶ μῆνες. Στὸ μεταξὺ οἱ σπόροι πρέπει νὰ φυτευφοῦν στοὺς σάκκους γιὰ νὰ βλαστήσουν. Κατόπιν νὰ ἐκτεθοῦν μὲ σειρὰ στὰ φυτώρια, γιὰ βολικὸ πότισμα καὶ βοτάνισμα, δουλειὰ τοῦ καλοκαιριοῦ, ποὺ ἀποσχολεῖ ἀρκετὸ προσωπικό. Ποτίζονται ἀκόμη κάποτε τὰ νεαρὰ δενδρύλλια καὶ μετὰ τὴν ὀριστικὴ ἐγκατάστασί τους. Κάθε μωρὸ χρειάζεται φροντίδα διατροφῆς ἀπ- τοὺς γονεῖς του. Γονεῖς τοῦ νέου πράσινου, εἶστε σεῖς ἀγαπητοίΤσιριγῶτες.Φροντίζετε γι' αὐτὰ τὰ παιδιά σας ἔστω καὶ μιὰ φορὰ τὸ μῆνα. Ἐμεῖς θὰ ἔχωμε ἀκόμη τὴ φροντίδα τῆς διανομῆς τὸ φθινώπορο, ὅταν σεῖς θ' ἀπασχολεῖσθε μὲ τὴ λαδιά. Τὸ κλιμάκιο μας διαθέτει στὸ φιλόπονο δασοπόνο κ. Ι. Ζερλεντὲ τζίπ μὲ ρυμοῦλκα γι' αὐτὸ τὸ σκοπό. Ἔτσι, συνεχίζεται ἡ περιφορά μας ὁλοῦθε στὸ νησὶ μαζὶ μὲ ἄλλες προσπάθειες, μέρες, βδομάδες, μῆνες, ὡς ποὺ νὰ κλείση ὁ ἕνας ἐτήσιος κύκλος, γιὰ ν' ἀρχίση ἀμέσως ὁ ἄλλος μὲ κεντρικὴ κατεύθυνσι, τὴν ἀναδάσωσι τῶν Κυθήρων.

Στὸ σημεῖο αὐτό, αἰσθάνομαι βαθειὰ ὑποχρέωσι νὰ εὐχαριστήσω θερμότατα ὅλους ἐκείνους τοὺς ἀφανεῖς συνεργάτες μας. Ἡ Χώρα καὶ ὁ Ποταμός, οἱ μεγάλες μου ἀγάπες, πῆγαν πολὺ καλὰ ἐφέτος. Δὲν ὑστέρησαν ὅμως καὶ τὰ χωριά, Καραβᾶς, Φριλιγκιάνικα, Δόκανα, Γερακάρι, Δρυμῶνας, Ἀλεξαντράδες, Πιτσινιάνικα καὶ χωριὰ τῶν Μυρτιδίων. Στὸ Λειβάδι, οἱ φίλοι μας Γιανιώτης καὶ Βάρδας, βοήθησαν πολύ. Ζητῶ συγγνώμη ὅμως ποὸ δὲν κατονομάζω πολλοὺς ἄλλους φίλους. Ἡ ἐφημερίδα θὰ εἶχε παραγεμίσει. Μερικὰ χωριά, δυστυχῶς ἔμειναν στὸ δρόμο... Ἡ προσφορα (στὴν οὐσία, ζήτησι) τῶν Μητάτων φτωχὴ καὶ στὸ Μυλοπόταμο προτιμοῦν τὶς κατσίκες ἀπὸ τὰ δένδρα!!! Ὄχι ὅλοι φυσικά, ἀλλὰ τὰ μέλη τοῦ κοινοτικοῦ συμβουλίου.

Σᾶς δώσαμ. κάποιο συνοπτικὸ ἀπολογισμὸ τῆς δύσκολης προσπάθειας ἀναδασώσεως τῶν Κυθήρων, στὴν πρώτη ἐτήσια περίοδο.

Ἀκόμη σᾶς δώσαμε μίαν εἰκόνα τοῦ κόπου καὶ μόχθου ποὺ ἐπιβάλλει σὲ ὅλους μας, καθὼς καὶ τὸ τεράστιο ποσοστὸ ἐπιμονῆς καὶ ὑπομονῆς ποὺ ἀπορροφᾶ. Τὸ ξέρω πῶς τὰ θεμελιώδη τοῦτα στοιχεῖα τῆς προόδου, δὲν ἔγιναε ἀκόμη συνείδησι τῶν κατοίκων τῆς νήσου. Μὰ τὸ θαῦμα σὲ κάθε ἀποτέλεσμα, θέλει θαῦμα αἰτίας.

Κι' ἐδῶ, τὸ ἀποτέλεσμα σὰν ἀρχὴ μᾶς ἱκανοποίησε, πρέπει ὅμως τὸ συντομώτερο, νὰ διπλασιασθῆ.

Τὰ Κύθηρα, πρέπει νὰ ξαναζήσουν.

Κι' αὐτὸ θὰ τὸ πετύχουν πρωταρχικά, ὅταν θὰ κολυμπήσουν εἰς ἕνα πέλαγο ἀπὸ πράσινο αἷμα... ΓΕΩΡ. ΚΟΚΣΜΑ

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Νέος Γυμνασιάρχης Κυθήρων

Ἀφίχθη εἰς Κύθηρα καὶ ἀνέλαβε τὰ καθήκοντά του ὁ νέος διευθυντὴς τοῦ γυμνασίου Κυθήρων κ. Τσώνης.

Ὁ κ. Γυμνασιάρχης τυγχάνει Φυσικὸς καὶ οὕτωσυμπληροῦται ἡ ἔλλειψις τοῦ καθηγητοῦ τῶν Φυσικῶν.

Τὰ ἔργα ὁδοποιΐας

Ἤρχισαν ἐντατικῶς ἡ ἐργασία ἀνακαινίσεως τῶν ἐπαρχιακῶν ὁδῶν.

Διαπλατύνεται ἡ ὁδὸς Ἁγ. Πελαγίας καθ' ὅλον τὸ μῆκος αὐτῆς. Ὁ δραστήριος ἐργολάβος κ. Ἰωάν. Τρικαλίτης ἐγκατέστησε τριβεῖον μεγάλης ἀποδόσεως διὰ τὴν παραγωγὴν τοῦ ἀποιτουμένου ἀργοῦ ὑλικοῦ.

Ὡσαύτως μετέφερε πάντα τὰ ἀναγκαῖα μηχανήματα, πρὸς ἐπιτάχυνσιν τῶν ἐργασιῶν, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον πανταχόθεν ἐκτιμᾶται δεόντως (μπουλτόζα, γκρέϊντερ, φορτωτήν, 3 κομπρεσσὲρ κ.λ.π.)

Τὸ «Μυρτιδιώτισσα»

Τὴν 15ην τὸ ἀτμόπλοιον «Μυρτιδιώτισσα» ἐκτελοῦν συμβατικῶς τὴν συγκοινωνίαν γραμμῆς Πελοποννήσου, ἀνεχώρησεν ἐκ Πειραιῶς συναντήσαν σφοδρὰν τρικυμίαν, ἰδίως πέραν τῆς Μονεμβασίας.

Ἀρχικῶς προσήγγισεν εἰς Βάτικα ἐπεχείρησε δέ, δὶς νὰ προσεγγίση εἰς Ἁγ. Πελαγίαν ἄνευ ἀποτελέσματος, λόγω τῆς τρομερᾶς θυέλλης.

Τελικῶς προσήγγισεν εἰς Διακόφτι, ὅπου ὑπὸ δυσχερεῖς συνθῆκας ἀπεβίβασεν τοὺς ἐπιβάτας αὐτοῦ.

Πάντες οὗτοι ἐξεφράζοντο μὲ θαυμασμὸν διὰ τὴν εὐστάθειαν καὶ ἀντοχὴν τοῦ πλοίου, ὡς καὶ διὰ τὰς ἱκανότητας καὶ τὴν φρόνησιν τοῦ πλοιάρχου του.

Γραφεῖον Κηδειῶν
ΠΑΝ. ΠΡΙΝΕΑ
Ἐρατοσθένους 20
Τηλ. 623.117—73.798

Τὸ Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Τριφυλλείου Γενικοῦ Νοσοκομείου Κυθήρων ἐκφράζει δημοσία ἀπείρους εὐχαριστίας πρὸς τοὺς λίαν προθύμως ἐθελοντικῶς προσελθόντας τῇ 19--1962 ἐν τῷ Τριφυλλείῳ Γενικῷ Νοσοκομείῳ Κυθήρων καὶ χρησιμοποιηθέντας ἐπὶ βαρέως πασχοντος ἐκ γαστρορραγίας ὡς αἱμοδότας.

1) Αἰδησιμώτατον κ. Ἰωάννην Κορωναῖον ἐφημέριον Ἁγίου Χαραλάμπους Καραβᾶ.

2) Γεώργιον Κουκούλην, δημοδιδάσκαλον, Δ]ντὴν Δημοτικοῦ Σχολείου Λογοθετιανίκων καὶ 3) Σπυρ δωνα Χάρον, δημοδιδάσκαλον, Δ)ντὴν Δημοτικοῦ Σχολείου Κυθήρων.

Ἐπιπροσθέτως εὐχαριστεῖ καὶ τὸν κύριον Ἐμμανουὴλ Καλλίγερον, δημοδιδάσκαλον, Δ]ντὴν Δημοτικοῦ Σχολείου Καρβουνάδων ὅστις προσελθὼν πρὸς αἱμοδοσίαν δέν παρέστη ἀνάγκη χορηγήσεως ἑτέρας ποσότητος αἵματος εἰς τὸν πάσχοντα.

Θὰ ἦτο μεγάλη παράλειψις ἐὰν δὲν ἐξεφράζοντο εὐχαριστίαι καὶ πρὸς τοὺς 1) Μαργέτην Ἰωάννην, δημοδιδάσκαλον, Δ]ντὴν Δημοτ. Σχ. Φρατσίων καὶ 2) Σωτῆρχον Σωτήριον Δ]ντὴν Δημοτικοῦ Σχολείου Μυρτιδίων οἵτινες προσέφερον κατὰ τὸ παρελθὸν αἷμα εἰς ν σηλευομένους ἀσθενεῖς

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον

Τραγικὸν δυστύχημα

Τὴν 6ην τοῦ μηνὸς Φεβρουάριου φορτηγὸν αὐτοκίνητον ὁδηγούμενον ὑπὸ τοῦ Κοσμᾶ Παυλάκη καὶ ἀνερχόμενον ἀπὸ Καψαλίου εἰς χώραν, παρέσυρε καὶ συτέθλιψε τὴν Μαρίαν Καλοκαιρινοῦ ἐτῶν 62 συνοδεύουσαν τὸν σύζυγον της, εἰς τὴν στροφὴν Δημοτικοῦ Σχολείου χώρας.

Ἡ Κυθ. Κοινωνωνία βαθύτατα συνεκινήθη ἐκ τοῦ ἀτυχοῦς τραγικοῦ συμβάντος.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Γεννήσεις

Πραγματοποιηθέντες τοκετοὶ ἐν τῇ Μαιευτικογυναικολογικῇ Κλινικῇ τοῦ Γενικοῦ Νοσοκομείου Κυθήρων, ἀπὸ Ἰαλουαρίου μέχρι 15ης Μαρτίου.

Ἀρχοντοῦγα Ἀντ. Μιχαὴλ ἐκ Κυθήρων, θῆλυ.

Ἑλένη Γεωργ. Μουλοῦ ἐκ Λογοθετιανίκων, ἄρρεν.

Μαρία Ἑλλ. Χατζαντωνάκη ἐκ Μυλοποτάμου, ἄρρεν.

Ἀλεξάνδρα Κυρ. Λεοντσίνη ἐκ Καρβουνάδων, θῆλυ.

Εὐανθία Παν. Τσαούχη ἐκ Βιαραδίκων, θῆλυ,

Σταματοῦλα Παν. Γκίκα ἐκ Ποταμοῦ, ἄρρεν.

Μαρία Γεωρ. Καμπράκη ἐκ Ποταμοῦ, θῆλυ.

Σταυροῦλα Ἰωάν. Πρινέα ἐκ Ποτσμοῦ, θῆλυ.

Παναγιωτίτσα Κων. Παυλάκη ἐκ Φρατσίων, θῆλυ.

Αἰκατερίνη Κοσμᾶ Ραΐση ἐκ Φρατσίων, ἄρρεν.

Κυριακὴ Παν. Καλλιγέρου ἐκ Μυρτιδίων ἄρρεν.

Μαρία Φραγκ. Βενέρη ἐκ Δρυμῶνος. θῆλυ.

Μαρία Ἰωάν. Ζερβοῦ ἐκ Φριλιγγιανίκων, ἄρρεν.

Εὐγενία Δημ. Χανιώτου ἐκ Μητάτων, θῆλυ.

Βαπτίσεις

Ἡ δὶς Ἀσπασία Γεωρ. Κοντολέοντος ἐβάπτισεν εἰς Ἁγ. Μόνην τὸ κοριτσάκι τοῦ κ. Παν. Τσαούχη ἐκ Βιαραδίκων, ὀνομάσασα αὐτὸ Λυγερήν.

Εὐχόμεθα νὰ τὴν στεφανώση:

Γεώργ. Ἐμμ. Φατσέας

Ἀρραβῶνες

Ἀνδρ. Γ. Μεγαλοκονόμος ἐκ Λειβαδίου—Πόπη Κ. Λουράντου ἐκ Πειραιῶς, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου. Εὐχόμεθα ταχεῖαν τὴν στέψιν.

Γεώργ. Ι. Σεμιτέκολος

Ἰωάν. Ἐμμ. Λουράντος ἢ Πιέρος—Εὐαγγελία Γεωργ. Φατσέα, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Λειβάδι.

Εὐχόμεθα καλὰ στέφανα.

Γεώργ. Ι. Σεμιτέκολος

Γάμοι

Δημ. Ν. Λουράντος ἐκ Χώρας —Οὐρανία Παν. Ἱερέως Κυριακοπούλου ἐκ Τριπόλεως. ἐνυμφεύθησαν εἰς Χάρντιγκ N.S,W. Αὐστραλίας.

Εὐχόμεθα βίον ἀνέφελον.

Βιολέττα Ν. Λουράντου

Πένθη

Ἀπεβίωσεν εἰς Ἀρωνιάδικα ὁ συμπαθὴς διὰ τὴν καλωσύνην του Ἰωάν. Ἀρχολέκας ἐτῶν 75.

Πρὸς τοὺς συγγενεῖς αὐτοῦ ἐκφράζομεν θερμὰ συλλυπητήρια.

Μιχ. Ἐμμ. Τσιτσίλιος

Ἀπεβίωσεν εἰς Λειβάδι ὁ Ἰωάν. Γ. Γιαννιώτης ἐτῶν 84,

Ἀπεβίωσεν εἰς Τριφυλλιάνικα ὁ Γεώργ. Πολ. Γερακίτης ἢ Μανέας, ἐτῶν 92.

Πρὸς τοὺς συγγενεῖς αὐτοῦ ἐκφράζομεν θερμὰ συλλυπητήρια.

Νικ. Π, Τριφύλλης
Ἀλκ. Καστρίσιος
Ἐμμ. Ἀντ. Τριφύλλης

ΖΑΧΑΡΙΑΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

Ἡ Κυθηραϊκὴ Παροικία Ἀθηνῶν Πειραιῶς συνόδευσε πλήρης θλίψεως εἰς τὴν τελευταίαν του κατοικίαν, τὸν ὅλως ἀδοκήτως μεταστάντα συμπατριώτην Ζαχαρίαν Πετρόχειλον. Ἡ ὀδύνη τῶν οἰκείων καὶ συμπατριωτῶν ὑπῆρξε βαθυτάτη λόγῳ τοῦ νεαρου τῆς ἡλικίας του, τοῦ ὑπερόχου χαρακτῆρος καὶ τῆς πλήρους πατριωτικῶν αἰσθημάυων ψυχῆς του. Ἀπέριτος προσινὴς δραστήριος μηλίχιος, ἀπέσπα ὅλων τὴν ἀγάπην καὶ τὴν ἐκτίμησιν ἔτρεφεν δι' ὅλους τὴν ἀγνότητα καὶ τὴν στοργὴν καὶ δὲν ὑπῆρχεν ἰδιωτικὸν ἢ δημόσιον θέμα ὅπερ νὰ ἔμεινε ποτὲ ἔξω τῆς φροντίδος αὐτοῦ. Ἡ ἀπουσία του ἀφίνει δυσαναπλήρωτον τὸ κενὸν δι' ὃ καὶ ἡ θλῆψις τῆς Πατρίδος εἶναι μεγάλη.

Ὁ Κ.Τ. φίλος τοῦ ὁποίου ὑπῆρξεν ἔνθερμος ὁ μεταστὰς εὔχεται τὴν ἐξ ὕψους παρηγορίαν τῶν οἰκείων του καὶ αἰωνίαν τὴν μνήμην.

Κ. Τ.

Εὐχαριστήριον

Πρὸς πάντας τοὺς ὁπωσδήποτε μετασχόντας εἰς τὸ βαρὺ πένθος μας ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ προσφιλοῦς μας πατρὸς καὶ πάππου Ἰωάννου Ἀρχολέκα, ἐκφράζομεν θερμὰς εὐχαριστίας.

Οἰκογένεια Θεοδ. Ἀρχολέκα